

Tip situație financiară : UU

Bifati numai dacă este cazul:

Mari Contribuabili care depun bilanțul la București

Sucursala

An  Semestru Anul 2015

Entitatea SPORT PLAY SYSTEMS

**Adresa**

Județ Cluj Sector Localitate TURDA

Strada VICTORIEI Nr. 7 Bloc Scara Ap. 19 Telefon 0746088997

Număr din registrul comerțului J12/3139/2013

Cod unic de înregistrare 3 2 3 7 5 4 1 6

Forma de proprietate

35--Societati comerciale cu raspundere limitata

Activitatea preponderanta (cod si denumire clasa CAEN)

4791 Comerț cu amănuntul prin intermediul caselor de comenzi sau prin Internet

Activitatea preponderanta efectiv desfasurata (cod si denumire clasa CAEN)

4791 Comerț cu amănuntul prin intermediul caselor de comenzi sau prin Internet

 Situatii financiare anuale

(entități al căror exercițiu financiar coincide cu anul calendaristic)

 Entități mijlocii, mari si entități de interes public Entități mici Microentități Entități de interes public ? Raportări anuale

1. entitățile care au optat pentru un exercițiu financiar diferit de anul calendaristic, cf.art. 27 din Legea contabilității nr. 82/1991
2. persoanele juridice aflate în lichidare, potrivit legii
3. subunitățile deschise în România de societăți rezidente în state aparținând Spațiului Economic European

Situațiile financiare anuale simplificată încheiate la 31.12.2015 de către entitățile prevăzute la pct.9 alin.(2) din Reglementările contabile, aprobate prin OMFP nr. 1.802/2014, cu modificările și completările ulterioare, al căror exercițiu financiar corespunde cu anul calendaristic

F10 - BILANT PRESCURTAT

F20 - CONTUL PRESCURTAT DE PROFIT ȘI PIERDERE

F30 - DATE INFORMATIVE

F40 - SITUATIA ACTIVELOR IMOBILIZATE

## Indicatori :

Capitaluri - total

61.075

Profit/ pierdere

-145.471

## ADMINISTRATOR,

Numele si prenumele

BALAS MIHAI

Semnătura



loana-Brindusa  
Tudor

Digitally signed by loana-Brindusa Tudor  
DN: c=RO, l=Mun. Cluj-Napoca, cn=loana-Brindusa Tudor,  
serialNumber=2006051670TIB1,  
name=loana-Brindusa Tudor,  
givenName=loana-Brindusa, sn=Tudor  
Date: 2016.05.29 14:49:25 +03'00'

Semnătura electronică

## INTOCMIT,

Numele si prenumele

SD KRYIA EXPERT SRL

Calitatea

22--PERSOANE JURIDICE AUTORIZATE, MEMBRE CECCAR

Semnătura

Nr.de înregistrare in organismul profesional

10702

## AUDITOR,

Nume si prenume auditor persoana fizică/ Denumire firma de audit

Formular VALIDAT

Nr.de înregistrare in Registrul CAFR

Cod fiscal



## BILANT PRESCURTAT

Cod 10

la data de 31.12.2015

- lei -

Denumirea elementului	Nr. rd.	Sold la:	
		01.01.2015	31.12.2015
A	B	1	2
<b>A. ACTIVE IMOBILIZATE</b>			
I. IMOBILIZĂRI NECORPORALE (ct.201+203+205+206+2071+4094+208-280-290)	01	466	0
II. IMOBILIZĂRI CORPORALE(ct.211+212+213+214+215+216+217+223+224+227+231+235+4093-281-291-2931-2935)	02		17.396
III. IMOBILIZĂRI FINANCIARE (ct.261+262+263+265+266+267* - 296*)	03		
ACTIVE IMOBILIZATE - TOTAL (rd. 01 + 02 + 03)	04	466	17.396
<b>B. ACTIVE CIRCULANTE</b>			
I. STOCURI (ct.301+302+303+321+322+/-308+323+326+327+328+331+332+341+345+346+347+/-348+351+354+356+357+358+361+/-368+371+/-378+381+/-388+4091-391-392-393-394-395-396-397-398 - din ct.4428)	05	56.141	27.232
II.CREANȚE (Sumele care urmează să fie încasate după o perioadă mai mare de un an trebuie prezentate separat pentru fiecare element) (ct.267*-296*+4092+411+413+418+425+4282+431**+437**+4382+441**+4424+din ct.4428**+444**+445+446**+447**+4482+451**+453**+456**+4582+461+4662+473** - 491 - 495 - 496+5187)	06	227.308	104.232
III. INVESTIȚII PE TERMEN SCURT (ct.501+505+506+507+din ct.508+5113+5114-591-595-596-598)	07		
IV. CASA ȘI CONTURI LA BĂNCI (din ct. 508 + ct. 5112+512+531+532+541+542)	08	229.698	4.459
ACTIVE CIRCULANTE - TOTAL (rd. 05 + 06 + 07 + 08)	09	513.147	135.923
<b>C. CHELTUIELI ÎN AVANS (ct. 471) (rd.11+12)</b>	10		
Sume de luat într-o perioadă de până la un an (din ct. 471*)	11		
Sume de luat într-o perioadă mai mare de un an (din ct. 471*)	12		
<b>D. DATORII: SUMELE CARE TREBUIE PLĂTITE ÎNTR-O PERIOADĂ DE PÂNĂ LA UN AN</b> (ct.161+162+166+167+168-169+269+401+403+404+405+408+419+421+423+424+426+427+4281+431***+437***+4381+441***+4423+4428***+444***+446***+447***+4481+451***+453***+455+456***+457+4581+462+4661+473***+509+5186+519)	13	247.067	92.244
<b>E. ACTIVE CIRCULANTE NETE/DATORII CURENTE NETE (rd.09+11-13-20-23-26)</b>	14	266.080	43.679
<b>F. TOTAL ACTIVE MINUS DATORII CURENTE (rd.04 +12+14)</b>	15	266.546	61.075
<b>G. DATORII:SUMELE CARE TREBUIE PLATITE INTR-O PERIOADA MAI MARE DE UN AN</b> (ct.161+162+166+167+168-169+269+401+403+404+405+408+419+421+423+424+426+427+4281+431***+437***+4381+441***+4423+4428***+444***+446***+447***+4481+451***+453***+455+456***+4581+462+4661+473***+509+5186+519)	16		
<b>H. PROVIZIOANE (ct. 151)</b>	17		
<b>I. VENITURI IN AVANS (rd. 19 + 22 + 25 + 28)</b>	18		
1. Subvenții pentru investiții (ct. 475), (rd.20+21)	19		
Sume de luat într-o perioadă de până la un an (din ct. 475*)	20		
Sume de luat într-o perioadă mai mare de un an (din ct. 475*)	21		
2. Venituri înregistrate în avans (ct. 472) (rd.23+24)	22		
Sume de luat într-o perioada de pana la un an (ct. 472*)	23		
Sume de luat într-o perioada mai mare de un an (ct. 472*)	24		
3. Venituri în avans aferente activelor primite prin transfer de la clienți (ct. 478) (rd.26+27)	25		





Sume de reluat într-o perioadă de până la un an (din ct. 478*)	26		
Sume de reluat într-o perioadă mai mare de un an (din ct. 478*)	27		
Fondul comercial negativ (ct.2075)	28		
<b>J. CAPITAL ȘI REZERVE</b>			
<b>I. CAPITAL (rd. 30+31+32+33+34)</b>	29	200	200
1. Capital subscris vărsat (ct. 1012)	30	200	200
2. Capital subscris nevărsat (ct. 1011)	31		
3. Patrimoniul regiei (ct. 1015)	32		
4. Patrimoniul institutelor naționale de cercetare-dezvoltare (ct. 1018)	33		
<b>5. Alte elemente de capitaluri proprii (ct. 1031)</b>	34		
<b>II. PRIME DE CAPITAL (ct. 104)</b>	35		
<b>III. REZERVE DIN REEVALUARE (ct. 105)</b>	36		
<b>IV. REZERVE (ct.106)</b>	37	40	40
Acțiuni proprii (ct. 109)	38		
Câștiguri legate de instrumentele de capitaluri proprii (ct. 141)	39		
Pierderi legate de instrumentele de capitaluri proprii (ct. 149)	40		
<b>V. PROFITUL SAU PIERDEREA REPORTAT(Ă)</b>			
<b>SOLD C (ct. 117)</b>	41	0	206.306
<b>SOLD D (ct. 117)</b>	42	30	0
<b>VI. PROFITUL SAU PIERDEREA EXERCIȚIULUI FINANCIAR</b>			
<b>SOLD C (ct. 121)</b>	43	266.376	0
<b>SOLD D (ct. 121)</b>	44	0	145.471
Repartizarea profitului (ct. 129)	45	40	
<b>CAPITALURI PROPRII - TOTAL (rd. 29+35+36+37-38+39-40+41-42+43-44-45)</b>	46	266.546	61.075
Patrimoniul public (ct. 1016)	47		
Patrimoniul privat (ct. 1017)	48		
<b>CAPITALURI - TOTAL (rd. 46+47+48) (rd.04+09+10-13-16-17-18)</b>	49	266.546	61.075

Suma de control F10: 3584900 / 31827534

\*) Conturi de repartizat după natura elementelor respective.

\*\*) Solduri debitoare ale conturilor respective.

\*\*\*) Solduri creditoare ale conturilor respective.

**Rd.06** - Sumele înscrise la acest rând și preluate din contul 267 reprezintă creanțele aferente contractelor de leasing financiar și altor contracte asimilate, precum și alte creanțe imobilizate, scadente într-o perioadă mai mică de 12 luni.

**ADMINISTRATOR,**

**INTOCMIT,**

Numele si prenumele

BALAS MIHAI

Semnătura



Numele si prenumele

SD KRYIA EXPERT SRL

Calitatea

22--PERSOANE JURIDICE AUTORIZATE, MEMBRE CECCAR

Semnătura

Nr.de inregistrare in organismul profesional:

10702

Formular  
VALIDAT



**CONTUL DE PROFIT ȘI PIERDERE PRESCURTAT**

la data de 31.12.2015

Cod 20

- lei -

Denumirea indicatorilor	Nr. rd.	Exercițiul financiar	
		2014	2015
A	B	1	2
1. Cifra de afaceri netă (ct.701 + 702 + 703 + 704 + 705 + 706 + 708 + 707 - 709 + 741** + 766***)	01	1.850.072	760.938
2. Alte venituri (ct.711 + 712 + 721 + 722 + 725 + 741**** + 751 + 755 + 758 + 761 + 762 + 764 + 765 + 766 + 767 + 768 + 7815)	02	776	4.843
3. Costul materiilor prime și al consumabilelor (ct. 601 + 602 - 609*)	03	69.569	103.803
4. Cheltuieli cu personalul (ct. 641 + 642 + 643 + 644 + 645)	04	38.972	99.222
5. Ajustări de valoare (ct. 654 + 681 + 686 - 754 - 7812 - 7813 - 7814 - 786)	05	465	5.637
6. Alte cheltuieli***** (ct. 603 + 604 + 605 + 606 + 607 + 608 - 609* + 611 + 612 + 613 + 614 + 615 + 621 + 622 + 623 + 624 + 625 + 626 + 627 + 628 + 635 + 651 + 652 + 655 + 658 + 663 + 664 + 665 + 667 + 666 + 668)	06	1.430.154	702.590
7. Impozitul pe profit/ venit (ct.691 + 698)	07	45.312	0
8. PROFITUL SAU PIERDEREA NET(Ă) A EXERCIȚIULUI FINANCIAR:			
- Profit (rd.01+02-03-04-05-06-07)	08	266.376	0
- Pierdere (rd.03+04+05+06+07-01-02)	09	0	145.471

Suma de control F20 : 5524200 / 31827534

\*) Cont de repartizat după natura elementelor respective.

\*\*) Rd. 01 - Se înscriu veniturile din subvenții de exploatare aferente cifrei de afaceri.

\*\*\*) Rd. 01 - Venituri din dobânzi înregistrate de entitățile radiate din Registrul general și care mai au în derulare contracte de leasing (ct. 766).

\*\*\*\*) Rd. 02 - Se înscriu veniturile din subvenții de exploatare altele decât cele aferente cifrei de afaceri.

\*\*\*\*\*) Rd. 06 - Se înscriu și cheltuielile cu dobânzile de refinanțare înregistrate de entitățile radiate din Registrul general și care mai au în derulare contracte de leasing (ct. 666).

**ADMINISTRATOR,****INTOCMIT,**

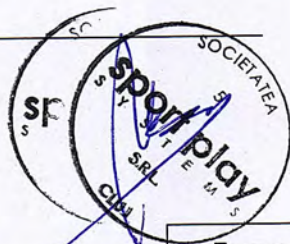
Numele si prenumele

BALAS MIHAI

Numele si prenumele

SD KRYIA EXPERT SRL

Semnătura \_\_\_\_\_

Formular  
VALIDAT

Calitatea

22-PERSOANE JURIDICE AUTORIZATE, MEMBRE CECCAR

Semnătura \_\_\_\_\_

Nr.de inregistrare in organismul profesional:

10702



## DATE INFORMATIVE

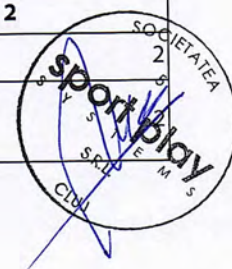
F30 - pag. 1

Cod 30

la data de 31.12.2015

- lei -

I. Date privind rezultatul inregistrat	Nr. rd.	Nr.unitati	Sume	
A	B	1	2	
Unitați care au inregistrat profit	01			
Unitați care au inregistrat pierdere	02	1	145.471	
Unitați care nu au inregistrat nici profit nici pierdere	03			
II Date privind platile restante	Nr. rd.	Total, din care:	Pentru activitatea curenta	Pentru activitatea de investitii
A	B	1=2+3	2	3
Plati restante – total (rd.05 + 09 + 15 la 19 + 23)	04	57.663	57.663	
Furnizori restanți – total (rd. 06 la 08)	05	57.663	57.663	
- peste 30 de zile	06	15.005	15.005	
- peste 90 de zile	07			
- peste 1 an	08	42.658	42.658	
Obligatii restante fata de bugetul asigurarilor sociale – total (rd.10 la 14)	09			
- contributi pentru asigurari sociale de stat datorate de angajatori, salariatii si alte persoane asimilate	10			
- contributi pentru fondul asigurarilor sociale de sanatate	11			
- contribuția pentru pensia suplimentară	12			
- contributi pentru bugetul asigurarilor pentru somaj	13			
- alte datorii sociale	14			
Obligatii restante fata de bugetele fondurilor speciale si alte fonduri	15			
Obligatii restante fata de alti creditori	16			
Impozite si taxe neplatite la termenul stabilit la bugetul de stat	17			
Impozite si taxe neplatite la termenul stabilit la bugetele locale	18			
Credite bancare nerambursate la scadenta – total (rd. 20 la 22)	19			
- restante dupa 30 de zile	20			
- restante dupa 90 de zile	21			
- restante dupa 1 an	22			
Dobanzi restante	23			
III. Numar mediu de salariatii	Nr. rd.	31.12.2014	31.12.2015	
A	B	1	2	
Numar mediu de salariatii	24		1	
Numarul efectiv de salariatii existenti la sfarsitul perioadei, respectiv la data de 31 decembrie	25		2	





IV. Dobânzi, dividende și redevențe plătite în cursul perioadei de raportare. Subvenții încasate și creanțe restante	Nr. rd.	Sume (lei)
A	B	1
Venituri brute din <b>dobânzi</b> plătite către <b>persoanele fizice</b> nerezidente, din care:	26	
- impozitul datorat la bugetul de stat	27	
Venituri brute din <b>dobânzi</b> plătite către <b>persoanele fizice</b> nerezidente din statele membre ale Uniunii Europene, din care:	28	
- impozitul datorat la bugetul de stat	29	
Venituri brute din <b>dobânzi</b> plătite către <b>persoane juridice</b> nerezidente, din care:	30	
- impozitul datorat la bugetul de stat	31	
Venituri brute din <b>dobânzi</b> plătite către <b>persoane juridice</b> asociate*) nerezidente din statele membre ale Uniunii Europene, din care:	32	
- impozitul datorat la bugetul de stat	33	
Venituri brute din <b>dividende</b> plătite către <b>persoanele fizice</b> nerezidente, din care:	34	
- impozitul datorat la bugetul de stat	35	
Venituri brute din <b>dividende</b> plătite către <b>persoanele fizice</b> nerezidente din statele membre ale Uniunii Europene, din care:	36	
- impozitul datorat la bugetul de stat	37	
Venituri brute din <b>dividende</b> plătite către <b>persoane juridice</b> nerezidente, potrivit prevederilor art. 117 lit. h) din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare, din care:	38	
- impozitul datorat la bugetul de stat	39	
Venituri brute din <b>redevențe</b> plătite către <b>persoane fizice</b> nerezidente, din care:	40	
- impozitul datorat la bugetul de stat	41	
Venituri brute din <b>redevențe</b> plătite către <b>persoane fizice</b> nerezidente din state membre ale Uniunii Europene, din care:	42	
- impozitul datorat la bugetul de stat	43	
Venituri brute din <b>redevențe</b> plătite către <b>persoane juridice</b> nerezidente, din care:	44	
- impozitul datorat la bugetul de stat	45	
Venituri brute din <b>redevențe</b> plătite către <b>persoane juridice</b> asociate*) nerezidente din statele membre ale Uniunii Europene, din care:	46	
- impozitul datorat la bugetul de stat	47	
<b>Redevențe</b> plătite în cursul perioadei de raportare pentru bunurile din domeniul public, primite în concesiune, din care:	48	
- redevențe pentru bunurile din domeniul public plătite la bugetul de stat	49	
<b>Redevență</b> minieră plătită la bugetul de stat	50	
<b>Redevență</b> petrolieră plătită la bugetul de stat	51	
Chirii plătite în cursul perioadei de raportare pentru terenuri 1)	52	
Venituri brute din <b>servicii</b> plătite către <b>persoane nerezidente</b> , din care:	53	
- impozitul datorat la bugetul de stat	54	
Venituri brute din <b>servicii</b> plătite către <b>persoane nerezidente</b> din statele membre ale Uniunii Europene, din care:	55	
- impozitul datorat la bugetul de stat	56	
<b>Subvenții</b> încasate în cursul perioadei de raportare, din care:	57	





- subvenții încasate în cursul perioadei de raportare aferente activelor	58		
- subvenții aferente veniturilor, din care:	59		
- subvenții pentru stimularea ocupării forței de muncă **)	60		
<b>Creanțe restante</b> , care nu au fost încasate la termenele prevăzute în contractele comerciale și/sau în actele normative în vigoare, din care:	61		
- creanțe restante de la entități din sectorul majoritar sau integral de stat	62		
- creanțe restante de la entități din sectorul privat	63		
<b>V. Tichete de masa</b>	<b>Nr. rd.</b>	<b>Sume (lei)</b>	
<b>A</b>	<b>B</b>	<b>1</b>	
Contravaloarea tichetelor de masa acordate salariaților	64		
<b>VI. Cheltuieli efectuate pentru activitatea de cercetare - dezvoltare ***)</b>	<b>Nr. rd.</b>	<b>31.12.2014</b>	<b>31.12.2015</b>
<b>A</b>	<b>B</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
Cheltuieli de cercetare - dezvoltare (65=66=69):	65	0	0
- după surse de finanțare (rd. 66=67+68)	66	0	0
- din fonduri publice	67		
- din fonduri private	68		
- după natura cheltuielilor (rd. 69=70+71)	69	0	0
- cheltuieli curente	70		
- cheltuieli de capital	71	0	0
<b>VII. Cheltuieli de inovare ****)</b>	<b>Nr. rd.</b>	<b>31.12.2014</b>	<b>31.12.2015</b>
<b>A</b>	<b>B</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
Cheltuieli de inovare	72		
<b>VIII. Alte informații</b>	<b>Nr. rd.</b>	<b>31.12.2014</b>	<b>31.12.2015</b>
<b>A</b>	<b>B</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
Avansuri acordate pentru imobilizări necorporale (ct. 4094)	73		
Avansuri acordate pentru imobilizări corporale (ct. 4093)	74		
Imobilizări financiare, în sume brute (rd. 76 + 84)	75	31.734	5.100
Acțiuni deținute la entitățile afiliate, interese de participare, alte titluri imobilizate și obligațiuni, în sume brute (rd. 77 la 83)	76		
- acțiuni cotate emise de rezidenți	77		
- acțiuni necotate emise de rezidenți	78		
- părți sociale emise de rezidenți	79		
- obligațiuni emise de rezidenți	80		
- acțiuni emise de organisme de plasament colectiv emise de rezidenți	81		
- acțiuni și părți sociale emise de nerezidenți	82		
- obligațiuni emise de nerezidenți	83		
Creanțe imobilizate, în sume brute (rd. 85+86)	84	31.734	





- creanțe imobilizate în lei și exprimate în lei, a caror decontare se face în funcție de cursul unei valute (din ct. 267)	85	31.734	5.100
- creanțe imobilizate în valută (din ct. 267)	86		
Creanțe comerciale, avansuri acordate furnizorilor și alte conturi asimilate, în sume brute (ct. 4092 + 411 + 413 + 418), din care:	87	171.135	89.589
- creanțe comerciale externe, avansuri acordate furnizorilor externi și alte conturi asimilate, în sume brute (din ct. 4092 + din ct. 411 + din ct. 413 + din ct. 418)	88		0
Creanțe comerciale neîncasate la termenul stabilit (din ct. 4092 + din ct. 411 + din ct. 413)	89		83.913
Creanțe în legătură cu personalul și conturi asimilate (ct. 425 + 4282)	90		
Creanțe în legătură cu bugetul asigurărilor sociale și bugetul statului (ct. 431 + 437 + 4382 + 441 + 4424 + 4428 + 444 + 445 + 446 + 447 + 4482), (rd.92 la 96)	91	16.732	2.037
- creanțe în legătură cu bugetul asigurărilor sociale (ct.431+437+4382)	92		
- creanțe fiscale în legătură cu bugetul statului (ct.441+4424+4428+444+446)	93	16.732	2.037
- subvenții de încasat(ct.445)	94		
- fonduri speciale - taxe și varsăminte asimilate (ct.447)	95		
- alte creanțe în legătură cu bugetul statului(ct.4482)	96		
Creanțele entității în relațiile cu entitățile afiliate(ct.451)	97		
Creanțe în legătură cu bugetul asigurărilor sociale și bugetul statului neîncasate la termenul stabilit (din ct. 431 + din ct. 437 + din ct. 4382 + din ct. 441 + din ct. 4424 + din ct. 4428 + din ct. 444 + din ct. 445 + din ct. 446 + din ct. 447 + din ct. 4482)	98		
Alte creanțe (ct. 453** + 456 + 4582 + 461 + 471 + 473+ 4662), (rd.100 la 102)	99	7.708	7.236
- decontări privind interesele de participare ,decontări cu acționarii/ asociații privind capitalul ,decontări din operațiuni în participatie (ct.453+456+4582)	100		
- alte creanțe în legătură cu persoanele fizice și persoanele juridice, altele decât creanțele în legătură cu instituțiile publice (instituțiile statului) (din ct. 461 + din ct. 471 + din ct.473+4662)	101	7.708	19
- sumele preluate din contul 542 'Avansuri de trezorerie' reprezentând avansurile de trezorerie, acordate potrivit legii și nedecontate până la data de 31 decembrie (din ct. 461)	102		7.217
Dobânzi de încasat (ct. 5187) , din care:	103		
- de la rezidenți	104		
Valoarea împrumuturilor acordate operatorilor economici *****)	105		
Investiții pe termen scurt, în sume brute (ct. 501 + 505 + 506 + din ct.508), (rd.107 la 113)	106		
- acțiuni cotate emise de rezidenți	107		
- acțiuni necotate emise de rezidenți	108		





- părți sociale emise de rezidenti	109		
- obligațiuni emise de rezidenti	110		
- acțiuni emise de organisme de plasament colectiv rezidente	111		
- acțiuni emise de nerezidenti	112		
- obligațiuni emise de nerezidenti	113		
Alte valori de încasat (ct. 5113 + 5114)	114		
Casa în lei și în valută (rd.116+117)	115	69.032	700
- în lei (ct. 5311)	116	69.032	700
- în valută (ct. 5314)	117		
Conturi curente la bănci în lei și în valută (rd.119+121)	118	160.666	3.759
- în lei (ct. 5121), din care:	119	151.445	3.433
- conturi curente în lei deschise la bănci nerezidente	120		
- în valută (ct. 5124), din care:	121	9.221	326
- conturi curente în valută deschise la bănci nerezidente	122		
Alte conturi curente la bănci și acredite, (rd.124+125)	123		
- sume în curs de decontare, acredite și alte valori de încasat, în lei (ct. 5112 + 5125 + 5411)	124		
- sume în curs de decontare și acredite în valută (din ct. 5125 + 5414)	125		
Datorii (rd. 127 + 130+ 133 + 136 + 139 + 142 + 145 + 148 + 151+ 154 + 157 + 158 + 162+ 164 + 165 + 170 + 171 + 172 + 178)	126	81.325	99.894
Împrumuturi din emisiuni de obligațiuni, în sume brute (ct. 161 ),(rd. 128 +129)	127		
- în lei	128		
- în valută	129		
Dobanzi aferente împrumuturilor din emisiuni de obligațiuni în sume brute (ct.1681), (rd.131 +132)	130		
- în lei	131		
- în valuta	132		
Credite bancare interne pe termen scurt (ct. 5191 + 5192 + 5197 ), (rd. 134+135)	133		
- în lei	134		
- în valută	135		
Dobanzile aferente creditelor bancare interne pe termen scurt(din ct. 5198), (rd. 137+138)	136		
- în lei	137		
- în valuta	138		
Credite bancare externe pe termen scurt (ct.5193+5194 +5195), (rd. 140+141)	139		
- în lei	140		
- în valută	141		
Dobanzi aferente creditelor bancare externe pe termen scurt (din ct.5198), ( rd. 143+144)	142		
- în lei	143		
- în valuta	144		





Credite bancare pe termen lung (ct. 1621 + 1622 + 1627), (rd.146+147)	145		
- în lei	146		
- în valută	147		
Dobanzi aferente creditelor bancare pe termen lung (din ct.1682) (rd.149+150)	148		
- in lei	149		
-in valuta	150		
Credite bancare externe pe termen lung (ct. 1623 + 1624 + 1625) (rd.152+153)	151		
- în lei	152		
- în valută	153		
Dobanzi aferente creditelor bancare externe pe termen lung ( din ct.1682), (rd. 155+156)	154		
- in lei	155		
- in valuta	156		
Credite de la trezoreria statului si dobanzile aferente (ct. 1626 + din ct. 1682)	157		
Alte împrumuturi și dobânzile aferente (ct. 166 + 167 + 1685 + 1686 + 1687) (rd. 159+160)	158		1.759
- în lei si exprimate in lei, a caror decontare se face in functie de cursul unei valute	159		1.759
- în valută	160		
Valoarea concesiunilor primite (din ct. 167)	161		
Datorii comerciale, avansuri primite de la clienți și alte conturi asimilate, în sume brute (ct. 401 + 403 + 404 + 405 + 408 + 419), din care:	162	44.242	65.579
- datorii comerciale externe , avansuri primite de la clienti externi si alte conturi asimilate, in sume brute ( din ct.401+din ct.403 +din ct. 404 + din ct. 405 + din ct. 408 + din ct.419)	163	44.242	6.651
Datorii în legătură cu personalul și conturi asimilate (ct. 421 + 423 + 424 + 426 + 427 + 4281)	164		4.500
Datorii în legătură cu bugetul asigurărilor sociale și bugetul statului (ct. 431 + 437 + 4381 + 441 + 4423 + 4428 + 444 + 446 + 447 + 4481) (rd.166 la 169)	165	37.083	28.056
- datorii in legatura cu bugetul asigurarilor sociale (ct.431+437+4381)	166	6.555	8.387
- datorii fiscale in legatura cu bugetul statului (ct.441+4423+4428+444+446)	167	30.528	19.669
- fonduri speciale - taxe si varsaminte asimilate (ct.447)	168		
- alte datorii in legatura cu bugetul statului (ct.4481)	169		
Datoriile entitatii in relatiile cu entitatile afiliate (ct.451)	170		
Sume datorate actionarilor / asociatilor (ct.455)	171		
Alte datorii (ct. 269 + 453 + 456 + 457 + 4581 + 4661 + 462 + 472 + 473 + 478 + 509) (rd.173 la 177)	172		





-decontari privind interesele de participare , decontari cu actionarii /asociatii privind capitalul, decontari din operatii in participatie (ct.453+456+457+4581)	173		
-alte datorii in legatura cu persoanele fizice si persoanele juridice, altele decat datoriile in legatura cu institutiile publice (institutiile statului ) 2) (din ct.462+din ct.472+din ct.473+4661)	174		
- subventii nereluatare la venituri (din ct. 472)	175		
- varsaminte de efectuat pentru imobilizari financiare si investitii pe termen scurt (ct.269+509)	176		
- venituri în avans aferente activelor primite prin transfer de la clienți (ct. 478)	177		
Dobânzi de plătit (ct. 5186)	178		
Valoarea împrumuturilor primite de la operatorii economici *****)	179		
Capital subscris vărsat (ct. 1012), din care:	180	200	200
- acțiuni cotate 3)	181		
- acțiuni necotate 4)	182		
- părți sociale	183	200	200
- capital subscris varsat de nerezidenti (din ct. 1012)	184		
Brevete si licente (din ct.205)	185		
<b>IX. Informatii privind cheltuielile cu colaboratorii</b>	<b>Nr. rd.</b>	<b>31.12.2014</b>	<b>31.12.2015</b>
<b>A</b>	<b>B</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
Cheltuieli cu colaboratorii (ct. 621)	186		
<b>X. Informații privind bunurile din domeniul public al statului</b>	<b>Nr. rd.</b>	<b>31.12.2014</b>	<b>31.12.2015</b>
<b>A</b>	<b>B</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
Valoarea bunurilor din domeniul public al statului aflate în administrare	187		
Valoarea bunurilor din domeniul public al statului aflate în concesiune	188		
Valoarea bunurilor din domeniul public al statului închiriate	189		
<b>XI. Informații privind bunurile din proprietatea privată a statului supuse inventarierii cf. OMFP nr. 668/2014</b>	<b>Nr. rd.</b>	<b>31.12.2014</b>	<b>31.12.2015</b>
<b>A</b>	<b>B</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
Valoarea contabilă netă a bunurilor 5)	190		





XII. Capital social vărsat	Nr. rd.	31.12.2014		31.12.2015	
		Suma (lei)	% 6)	Suma (lei)	% 6)
A	B	Col.1	Col.2	Col.3	Col.4
<b>Capital social vărsat (ct. 1012) 6), (rd. 192 + 195 + 199 + 200 + 201 + 202)</b>	191	200	X	200	X
- deținut de instituții publice, (rd. 193+194)	192				
- deținut de instituții publice de subordonare centrală	193				
- deținut de instituții publice de subordonare locală	194				
- deținut de societățile cu capital de stat, din care:	195				
- cu capital integral de stat	196				
- cu capital majoritar de stat	197				
- cu capital minoritar de stat	198				
- deținut de regiile autonome	199				
- deținut de societăți cu capital privat	200				
- deținut de persoane fizice	201	200	100,00	200	100,00
- deținut de alte entități	202				
	<b>Nr. rd.</b>	<b>Sume</b>			
<b>A</b>	<b>B</b>	<b>31.12.2014</b>		<b>31.12.2015</b>	
<b>XIII. Dividende/vărsăminte cuvenite bugetului de stat sau local, de repartizat din profitul exercițiului financiar de către companiile naționale, societățile naționale, societățile și regiile autonome, din care:</b>	203				
- către instituții publice centrale;	204				
- către instituții publice locale;	205				
- către alți acționari la care statul/unitățile administrativ teritoriale/instituțiile publice dețin direct/indirect acțiuni sau participații indiferent de ponderea acestora.	206				
	<b>Nr. rd.</b>	<b>Sume</b>			
<b>A</b>	<b>B</b>	<b>31.12.2014</b>		<b>31.12.2015</b>	
<b>XIV. Dividende/vărsăminte cuvenite bugetului de stat sau local, virate în perioada de raportare din profitul companiilor naționale, societăților naționale, societăților și al regiilor autonome, din care:</b>	207				
- dividende/vărsăminte din profitul exercițiului financiar al anului precedent, din care virate:	208				
- către instituții publice centrale;	209				
- către instituții publice locale;	210				



- către alți acționari la care statul/ unitățile administrativ teritoriale /instituțiile publice dețin direct/indirect acțiuni sau participații indiferent de ponderea acestora.	211		
- dividende/vărsăminte din profitul exercițiilor financiare anterioare anului precedent, din care virate:	212		
- către instituții publice centrale;	213		
- către instituții publice locale;	214		
- către alți acționari la care statul/ unitățile administrativ teritoriale /instituțiile publice dețin direct/indirect acțiuni sau participații indiferent de ponderea acestora.	215		
<b>XV. Creanțe preluate prin cesionare de la persoane juridice *****)</b>	<b>Nr. rd.</b>	<b>Sume (lei)</b>	
<b>A</b>	<b>B</b>	<b>31.12.2014</b>	<b>31.12.2015</b>
Creanțe preluate prin cesionare de la persoane juridice (la valoarea nominală), din care:	216		
- creanțe preluate prin cesionare de la persoane juridice afiliate	217		
Creanțe preluate prin cesionare de la persoane juridice (la cost de achiziție), din care:	218		
- creanțe preluate prin cesionare de la persoane juridice afiliate	219		
<b>XVI. Venituri obținute din activități agricole *****)</b>	<b>Nr. rd.</b>	<b>Sume (lei)</b>	
<b>A</b>	<b>B</b>	<b>31.12.2014</b>	<b>31.12.2015</b>
Venituri obținute din activități agricole	220		
<b>XVII. Situația veniturilor și cheltuielilor</b>	<b>Nr. rd.</b>	<b>Sume (lei)</b>	
<b>A</b>	<b>B</b>	<b>31.12.2014</b>	<b>31.12.2015</b>
1. Cifra de afaceri netă (rd. 222+223-224+225+226)	221	1.850.072	760.938
Producția vândută (ct.701+702+703+704+705+706+708)	222	977.839	397.415
Venituri din vânzarea mărfurilor (ct. 707)	223	872.233	363.523
Reduceri comerciale acordate (ct. 709)	224		
Venituri din dobânzi înregistrate de entitățile radiate din Registrul general și care mai au în derulare contracte de leasing (ct.766) 7)	225		
Venituri din subvenții de exploatare aferente cifrei de afaceri nete (ct.7411)	226		
2. Venituri aferente costului producției în curs de execuție (ct.711+712)			
Sold C	227		
Sold D	228		
3. Venituri din producția de imobilizări necorporale și corporale (ct.721+ 722)	229		
4. Venituri din reevaluarea imobilizărilor corporale (ct. 755)	230		
5. Venituri din producția de investiții imobiliare (ct. 725)	231		





6. Venituri din subvenții de exploatare (ct. 7412 + 7413 + 7414 + 7415 + 7416 + 7417 + 7419)	232		
7. Alte venituri din exploatare (ct.751+758+7815)	233		
-din care, venituri din fondul comercial negativ (ct.7815)	234		
-din care, venituri din subvenții pentru investiții (ct. 7584)	235		
<b>VENITURI DIN EXPLOATARE - TOTAL</b> <b>(rd. 221 + 227 - 228 + 229 + 230 + 231 + 232 + 233)</b>	236	1.850.072	760.938
8. a) Cheltuieli cu materiile prime și materialele consumabile (ct.601+602)	237	69.569	103.803
Alte cheltuieli materiale (ct.603+604+606+608)	238	17.211	6.732
b) Alte cheltuieli externe (cu energie și apă)(ct.605)	239	176	2.328
c) Cheltuieli privind mărfurile (ct.607)	240	601.319	264.206
Reduceri comerciale primite (ct. 609)	241	3.625	234
9. Cheltuieli cu personalul <b>(rd. 243 + 244)</b>	242	38.972	99.222
a) Salarii și indemnizații 8) (ct.641+642+643+644)	243	31.164	80.835
b) Cheltuieli privind asigurările și protecția socială (ct.645)	244	7.808	18.387
10.a) Ajustări de valoare privind imobilizările corporale și necorporale <b>(rd. 246 - 247)</b>	245	465	5.637
a.1) Cheltuiel (ct.6811+6813+6817)	246	465	5.637
a.2) Venituri (ct.7813)	247		
b) Ajustări de valoare privind activele circulante <b>(rd. 249 - 250)</b>	248		
b.1) Cheltuieli (ct.654+6814)	249		
b.2) Venituri (ct.754+7814)	250		
11. Alte cheltuieli de exploatare <b>(rd. 252 la 258)</b>	251	807.075	419.914
11.1. Cheltuieli privind prestațiile externe (ct.611+612+613+614+615+621+622 +623+624+625+626+627+628)	252	801.132	410.974
11.2. Cheltuieli cu alte impozite, taxe și vărsăminte asimilate; cheltuieli reprezentând transferuri și contribuții datorate în baza unor acte normative speciale (ct. 635 + 6586) 9)	253	2	955
11.3. Cheltuieli cu protecția mediului înconjurător (ct. 652)	254		
11.4 Cheltuieli din reevaluarea imobilizărilor corporale (ct. 655)	255		
11.5. Cheltuieli privind calamitățile și alte evenimente similare (ct. 6587)	256		
11.6. Alte cheltuieli (ct. 651 + 6581 + 6582 + 6583 + 6588)	257	5.941	7.985
Cheltuieli cu dobânzile de refinanțare înregistrate de entitățile radiate din Registrul general și care mai au în derulare contracte de leasing (ct. 666) 7)	258		
Ajustări privind provizioanele <b>(rd. 260 - 261)</b>	259		
- Cheltuieli (ct.6812)	260		
- Venituri (ct.7812)	261		
<b>CHELTUIELI DE EXPLOATARE - TOTAL</b> <b>(rd. 237 la 240 - 241 + 242 + 245 + 248 + 251 + 259)</b>	262	1.531.162	901.608
<b>PROFITUL SAU PIERDEREA DIN EXPLOATARE:</b>			
- Profit <b>(rd. 236 - 262)</b>	263	318.910	0
- Pierdere <b>(rd. 262 - 236)</b>	264	0	140.670
12. Venituri din interese de participare (ct.7611+7612+7613)	265		
- din care, veniturile obținute de la entitățile afiliate	266		
13. Venituri din dobânzi (ct.766) 7)	267		





- din care, veniturile obținute de la entitățile afiliate	268		
14. Venituri din subvenții de exploatare pentru dobânda datorată (ct. 7418)	269		
15. Alte venituri financiare (ct. 7615 + 762 + 764 + 765 + 767 + 768)	270	776	4.841
- din care, venituri din alte imobilizări financiare (ct. 7615)	271		
<b>VENITURI FINANCIARE – TOTAL (rd. 265 + 267 + 269 + 270)</b>	272	776	4.843
16. Ajustări de valoare privind imobilizările financiare și investițiile financiare deținute ca active circulante (rd. 274 - 275)	273		
- Cheltuieli (ct.686)	274		
- Venituri (ct.786)	275		
17. Cheltuieli privind dobânzile (ct.666) 7)	276		
- din care, cheltuielile în relația cu entitățile afiliate	277		
Alte cheltuieli financiare (ct.663+664+665+667+668)	278	7.998	9.644
<b>CHELTUIELI FINANCIARE – TOTAL (rd. 273+ 276 +278)</b>	279	7.998	9.644
<b>PROFITUL SAU PIERDEREA FINANCIAR(Ă):</b>			
- Profit (rd. 272 - 279)	280	0	0
- Pierdere (rd. 279 - 272)	281	7.222	4.801
<b>VENITURI TOTALE (rd. 236 + 272)</b>	282	1.850.848	765.781
<b>CHELTUIELI TOTALE (rd. 262 + 279)</b>	283	1.539.160	911.252
<b>18. PROFITUL SAU PIERDEREA BRUT(Ă):</b>			
- Profit (rd. 282 - 283)	284	311.688	0
- Pierdere (rd. 283 - 282)	285	0	145.471
19. Impozitul pe profit (ct. 691)	286	45.312	
20. Alte impozite ne reprezentate la elementele de mai sus (ct. 698)	287		
<b>21. PROFITUL SAU PIERDEREA NET(Ă) A EXERCITIULUI FINANCIAR:</b>			
- Profit (rd. 284 - 285 - 286 - 287)	288	266.376	0
- Pierdere (rd. 285 + 286 + 287 - 284)	289	0	145.471

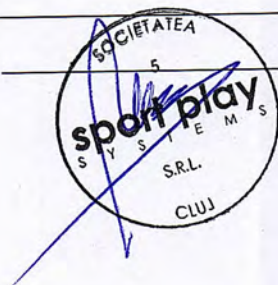
Suma de control F30 : 22540822 / 31827534

**ADMINISTRATOR,**

Numele si prenumele

BALAS MIHAI

Semnatura \_\_\_\_\_



Formular  
VALIDAT

**INTOCMIT,**

Numele si prenumele

SD KRYIA EXPERT SRL

Calitatea

22--PERSOANE JURIDICE AUTORIZATE, MEMBRE CECCAR

Semnatura \_\_\_\_\_

Nr.de inregistrare in organismul profesional:

10702



\*) Pentru statutul de 'persoane juridice asociate' se vor avea în vedere prevederile art. 124<sup>20</sup>, lit. b) din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare.

\*\*) Subvenții pentru stimularea ocupării forței de muncă (transferuri de la bugetul statului către angajator) – reprezintă sumele acordate angajatorilor pentru plata absolvenților instituțiilor de învățământ, stimularea șomerilor care se încadrează în muncă înainte de expirarea perioadei de șomaj, stimularea angajatorilor care încadrează în muncă pe perioadă nedeterminată șomeri în vârstă de peste 45 ani, șomeri întreținători unici de familie sau șomeri care în termen de 3 ani de la data angajării îndeplinesc condițiile pentru a solicita pensia anticipată parțială sau de acordare a pensiei pentru limita de vârstă, ori pentru alte situații prevăzute prin legislația în vigoare privind sistemul asigurărilor pentru șomaj și stimularea ocupării forței de muncă.

\*\*\* Se va completa cu cheltuielile efectuate pentru activitatea de cercetare-dezvoltare, respectiv cercetarea fundamentală, cercetarea aplicativă, dezvoltarea tehnologică și inovarea, stabilite potrivit prevederilor Ordonanței Guvernului nr. 57/2002 privind cercetarea științifică și dezvoltarea tehnologică, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 324/2003, cu modificările și completările ulterioare. Cheltuielile se vor completa conform Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 995/2012 al Comisiei din 26 octombrie 2012 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Deciziei nr. 1.608/2003/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind producția și dezvoltarea statisticilor comunitare în domeniul științei și al tehnologiei, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, seria L, nr. 299/27.10.2012.

\*\*\*\* Se va completa cu cheltuielile efectuate pentru activitatea de inovare conform Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 995/2012 al Comisiei din 26 octombrie 2012 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Deciziei nr. 1.608/2003/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind producția și dezvoltarea statisticilor comunitare în domeniul științei și al tehnologiei, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, seria L, nr. 299/27.10.2012.

\*\*\*\*\* În categoria operatorilor economici nu se cuprind entitățile reglementate și supravegheate de Banca Națională a României, respectiv Autoritatea de Supraveghere Financiară, societățile reclasificate în sectorul administrației publice și instituțiile fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației.

\*\*\*\*\* Pentru creanțele preluate prin cesionare de la persoane juridice se vor completa atât valoarea nominală a acestora, cât și costul lor de achiziție.

Pentru statutul de 'persoane juridice afiliate' se vor avea în vedere prevederile art. 7 alin.(1) pct. 21 lit. c) din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare.

\*\*\*\*\* Conform art. 11 din Regulamentul Delegat (UE) nr. 639/2014 al Comisiei din 11 martie 2014 de completare a Regulamentului (UE) nr. 1307/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unor norme privind plățile directe acordate fermierilor prin scheme de sprijin în cadrul politicii agricole comune și de modificare a anexei X la regulamentul menționat, '(1) ... veniturile obținute din activitățile agricole sunt veniturile care au fost obținute de un fermier din activitatea sa agricolă în sensul articolului 4 alineatul (1) litera (c) din regulamentul menționat (R (UE) 1307/2013), în cadrul exploatației sale, inclusiv sprijinul din partea Uniunii din Fondul european de garantare agricolă (FEAGA) și din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR), precum și orice ajutor național acordat pentru activități agricole, cu excepția plăților directe naționale complementare în temeiul articolelor 18 și 19 din Regulamentul (UE) nr. 1307/2013.

Veniturile obținute din prelucrarea produselor agricole în sensul articolului 4 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul (UE) nr. 1307/2013 ale exploatației sunt considerate venituri din activități agricole cu condiția ca produsele prelucrate să rămână proprietatea fermierului și ca o astfel de prelucrare să aibă ca rezultat un alt produs agricol în sensul articolului 4 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul (UE) nr. 1307/2013.

Orice alte venituri sunt considerate venituri din activități neagricole.

(2) În sensul alineatului (1), 'venituri' înseamnă veniturile brute, înainte de deduceri și impozitelor aferente. ...'.

- 1) Se vor include chiriile plătite pentru terenuri ocupate (culturi agricole, pășuni, fânețe etc.) și aferente spațiilor comerciale (terase etc.) aparținând proprietarilor privați sau unor unități ale administrației publice, inclusiv chiriile pentru folosirea luciului de apă în scop recreativ sau în alte scopuri (pescuit etc.).
- 2) În categoria 'Alte datorii în legătură cu persoanele fizice și persoanele juridice, altele decât datoriile în legătură cu instituțiile publice (instituțiile statului)' nu se vor înscrie subvențiile aferente veniturilor existente în soldul contului 472.
- 3) Titluri de valoare care conferă drepturi de proprietate asupra societăților, care sunt negociabile și tranzacționate, potrivit legii.
- 4) Titluri de valoare care conferă drepturi de proprietate asupra societăților, care nu sunt tranzacționate.
- 5) Se va completa de către operatorii economici cărora le sunt incidente prevederile Ordinului ministrului finanțelor publice nr. 668/2014 pentru aprobarea Precizărilor privind întocmirea și actualizarea inventarului centralizat al bunurilor imobile proprietate privată a statului și a drepturilor reale supuse inventarierii, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 374 din 21 mai 2014. Valoarea contabilă a unui activ este valoarea la care acesta este recunoscut după ce se deduc amortizarea acumulată, pentru activele amortizabile și ajustările acumulate din depreciere sau pierdere de valoare.
- 6) La secțiunea 'XII Capital social vărsat' la rd. 192 - 202 în col. 2 și col. 4 entitățile vor înscrie procentul corespunzător capitalului social deținut în totalul capitalului social vărsat înscris la rd. 191.
- 7) Conturi de repartizat după natura conturilor respective.
- 8) La rândul 243 se cuprind și drepturile colaboratorilor, stabilite potrivit legislației muncii, care se preiau din rulajul debitor al contului 621 'Cheltuieli cu colaboratorii', analitic 'Colaboratori persoane fizice'.
- 9) În acest cont se evidențiază cheltuielile reprezentând transferuri și contribuții datorate în baza unor acte normative speciale, altele decât cele prevăzute de Codul Fiscal.





**SITUATIA ACTIVELOR IMOBILIZATE**  
la data de 31.12.2015

Cod 40

- lei -

Elemente de imobilizari	Nr. rd.	Valori brute				Sold final (col.5=1+2-3)
		Sold initial	Cresteri	Reduceri		
				Total	Din care: dezmembrari si casari	
A	B	1	2	3	4	5
<b>I.Imobilizari necorporale</b>						
Cheltuieli de constituire si cheltuieli de dezvoltare	01	931			X	931
Alte imobilizari	02				X	
Avansuri acordate pentru imobilizari necorporale	03				X	
Active necorporale de explorare si evaluare a resurselor minerale	04				X	
<b>TOTAL (rd. 01 la 04)</b>	<b>05</b>	931			X	931
<b>II.Imobilizari corporale</b>						
Terenuri	06				X	
Constructii	07					
Instalatii tehnice si masini	08		22.568			22.568
Alte instalatii , utilaje si mobilier	09					
Investitii imobiliare	10					
Active corporale de explorare si evaluare a resurselor minerale	11					
Active biologice productive	12					
Imobilizari corporale in curs de executie	13					
Investitii imobiliare in curs de executie	14					
Avansuri acordate pentru imobilizari corporale	15					
<b>TOTAL (rd. 06 la 15)</b>	<b>16</b>		22.568			22.568
<b>III.Imobilizari financiare</b>	<b>17</b>				X	
<b>ACTIVE IMOBILIZATE - TOTAL (rd.05+16+17)</b>	<b>18</b>	931	22.568			23.499





## SITUATIA AMORTIZARII ACTIVELOR IMOBILIZATE

- lei -

Elemente de immobilizari	Nr. rd.	Sold initial	Amortizare in cursul anului	Amortizare aferenta immobilizarilor scoase din evidenta	Amortizare la sfarsitul anului (col.9=6+7-8)
A	B	6	7	8	9
<b>I.Imobilizari necorporale</b>					
Cheltuieli de constituire si cheltuieli de dezvoltare	19	465	466		931
Alte immobilizari	20				
Active necorporale de explorare si evaluare a resurselor minerale	21				
<b>TOTAL (rd.19+20+21)</b>	<b>22</b>	<b>465</b>	<b>466</b>		<b>931</b>
<b>II.Imobilizari corporale</b>					
Terenuri	23				
Constructii	24				
Instalatii tehnice si masini	25		5.172		5.172
Alte instalatii ,utilaje si mobilier	26				
Investitii imobiliare	27				
Active corporale de explorare si evaluare a resurselor minerale	28				
Active biologice productive	29				
<b>TOTAL (rd.23 la 29)</b>	<b>30</b>		<b>5.172</b>		<b>5.172</b>
<b>AMORTIZARI - TOTAL (rd.22 +30)</b>	<b>31</b>	<b>465</b>	<b>5.638</b>		<b>6.103</b>





## SITUATIA AJUSTARILOR PENTRU DEPRECIERE

- lei -

Elemente de imobilizari	Nr. rd.	Sold initial	Ajustari constituite in cursul anului	Ajustari reluate la venituri	Sold final (col. 13=10+11-12)
A	B	10	11	12	13
<b>I.Imobilizari necorporale</b>					
Cheltuieli de constituire si cheltuieli de dezvoltare	32				
Alte imobilizari	33				
Active necorporale de explorare si evaluare a resurselor minerale	34				
<b>TOTAL (rd.32 la 34)</b>	<b>35</b>				
<b>II.Imobilizari corporale</b>					
Terenuri	36				
Constructii	37				
Instalatii tehnice si masini	38				
Alte instalatii, utilaje si mobilier	39				
Investitii imobiliare	40				
Active corporale de explorare si evaluare a resurselor minerale	41				
Active biologice productive	42				
Imobilizari corporale in curs de executie	43				
Investitii imobiliare in curs de executie	44				
<b>TOTAL (rd. 36 la 44)</b>	<b>45</b>				
<b>III.Imobilizari financiare</b>	<b>46</b>				
<b>AJUSTARI PENTRU DEPRECIERE - TOTAL (rd.35+45+46)</b>	<b>47</b>				

Suma de control F40 : 177612 / 31827534

**ADMINISTRATOR,****INTOCMIT,**

Numele si prenumele

BALAS MIHAI

Numele si prenumele

SD KRYIA EXPERT SRL

Semnătura \_\_\_\_\_

Formular  
VALIDAT

Calitatea

22--PERSOANE JURIDICE AUTORIZATE, MEMBRE CECCAR

Semnătura \_\_\_\_\_

Nr.de inregistrare in organismul profesional:

10702



### Solduri / Rulaje de preluat din balanta contabila in formularele F10 si F20 col.2 (an curent)

Atentie! Selectati mai întâi tipul entității (mari si mijlocii/ mici/ micro)!

Conturi microentitati

1011 SC(+)F10S.R31

OK

1	(ultimul rand sau nr.cr. rand necompletat)	
Nr.cr.	Cont	Suma
1		

-

+ Salt





## FORMULARUL F3.7

### FORMULAR INFORMATIV DESPRE OFERTANT

1. Denumirea/numele S.C. SPORT PLAY SYSTEMS S.R.L.
2. Codul fiscal RO32375416
3. Adresa sediului central Loc. turda, Calea Victoriei nr. 7, ap. 19, jud. Cluj, Romania
4. Telefon +40742774046  
Fax office@sportplay.ro  
E-mail office@sportplay.ro
5. Certificatul de înregistrare J12/3139/21.10.2013, emis de Ministerul Justitiei, Oficiul National al Registrului Comertului de pe langa Tribunalul Cluj
6. Obiectul de activitate, pe domenii: 4291 – Constructii hidrotehnice - activitate secundara
7. Licența (certificat) : Certificat de inregistrare seria B nr . 2833970
8. Birourile filialelor/sucursalelor locale, dacă este cazul:
9. Principala piață de afaceri: Romania
10. Cifra de afaceri pe ultimii 3 ani:

Nr. d/o	Anul	Cifra de afaceri anuală la 31 decembrie, mii lei	Cifra de afaceri anuală la 31 decembrie, echivalent dolari SUA
1.	2017	28,506,918.74 MDL	1,679,842.00 USD
2	2016	27,376,980.45 MDL	1,613,257.54 USD
3	2015	3,223,685.68 MDL	189,963.80 USD
Media anuală: 19,702,528.29 MDL			

Data completării: 08.11.2018

Semnat:

Nume/prenume: MIHAI BALAS

Funcția în cadrul firmei: ADMINISTRATOR

Denumirea firmei și sigiliu: S.C. SPORT PLAY SYSTEMS S.R.L.





## FORMULARUL F3.6

### DECLARAȚIE

#### privind conduita etică și neimplicarea în practici frauduloase și de corupere

Data: 08.11.2018

Numărul procedurii: IDNO : 1006601000705

Către: CSC „Dinamo”

Subsemnatul, MIHAI BALAS reprezentant împuternicit al S.C. SPORT PLAY SYSTEMS S.R.L. în calitate de ofertant/ofertant asociat, confirm prin prezenta că:

1. Nici unul dintre angajații, companionii, agenții, acționarii, consultanții, partenerii noștri sau rudele sau asociați ai lor nu este în relații care ar fi putut considerate ca un conflict de interese.
2. În cazul în care vom afla despre faptul unui conflict potențial, vom raporta imediat informația respectivă către autoritatea contractantă.
3. Nici unul dintre angajații, companionii, agenții, acționarii, consultanții, partenerii noștri sau rudele sau asociații ai lor nu a fost angajat în practici de corupere, escrocherie, complotare, constrângere sau alte practici anticoncurențiale în procesul pregătirii ofertei din cadrul prezentei licitații, conform prevederilor din documentele de atribuire, punctul IPO10.
4. În legătură cu procedura respectivă de achiziție și cu orice contract care, eventual, ne va fi adjudecat ca rezultat al acesteia, nu au fost, nici nu vor fi efectuate nici un fel de plăți către angajații, companionii, agenții, acționarii, consultanții, partenerii noștri sau rudele lor, care sînt implicați în achiziția publică, implementarea contractului și aprobarea plăților contractuale în numele autorității contractante.

Data completării: 08.11.2018

Semnat:

Nume/prenume: MIHAI BALAS

Funcția în cadrul firmei: ADMINISTRATOR

Denumirea firmei și sigiliu: S.C. SPORT PLAY SYSTEMS S.R.L.





## FORMULARUL F3.5

### DECLARAȚIE

**de neîncadrare în situațiile ce determină excluderea de la procedura de atribuire, ce vin în aplicarea art. 18 din Legea nr. 131 din 03.07.2015**

Subsemnatul, MIHAI BALAS reprezentant împuternicit S.C. SPORT PLAY SYSTEMS S.R.L în calitate de ofertant, declar pe propria răspundere, sub sancțiunea excluderii din procedura de achiziție publică și sub sancțiunile aplicabile faptei de fals în acte publice, că nu mă aflu în situația prevăzută la art. 18 din Legea nr. 131 din 03.07.2015 privind achizițiile publice, respectiv în ultimii 5 ani nu am fost condamnat prin hotărâre definitivă a unei instanțe judecătorești pentru participarea la activități ale unei organizații sau grupări criminale, pentru corupție, fraudă și/sau spălare de bani.

Subsemnatul declar că informațiile furnizate sunt complete și corecte în fiecare detaliu și înțeleg că autoritatea contractantă are dreptul de a solicita, în scopul verificării și confirmării declarațiilor, orice documente doveditoare de care dispun.

1. Subsemnatul, MIHAI BALAS reprezentant împuternicit al S.C. SPORT PLAY SYSTEMS S.R.L, în calitate de ofertant, la procedura de achiziție IDNO : 1006601000705 pentru atribuirea contractului de achiziție publică avînd ca obiect **Lucrări de modernizare a bazinului CCFS Dinamo din or. Chișinău, str. G. Asachi, nr. 23. (etapa II-bazinul mic, Stația de tratare/filtrare a bazinului mic)**, codul CPV 45453000-7, la data de 09/11/2018, organizată de CSC „Dinamo” declar pe propria răspundere că:

- a) nu am intrat în proces de insolvență ca urmare a hotărârii judecătorești;
- b) mi-am îndeplinit obligațiile de plată a impozitelor, taxelor și contribuțiilor de asigurări sociale, în conformitate cu prevederile legale în vigoare în RM sau în țara în care sunt stabilit până la data solicitată;
- c) nu am fost condamnat, în ultimii 3 ani, prin hotărârea definitivă a unei instanțe judecătorești, pentru o faptă care a adus atingere eticii profesionale sau pentru comiterea unei greșeli în materie profesională;
- d) nu sunt inclus în Lista de interdicție a operatorilor economici.

Subsemnatul declar că informațiile furnizate în scopul demonstrării îndeplinirii criteriilor de calificare și selecție sunt complete și corecte în fiecare detaliu și înțeleg ca autoritatea contractantă are dreptul de a solicita, în scopul verificării și confirmării declarațiilor, orice documente doveditoare de care dispun.

Data completării: 08.11.2018

Semnat:

Nume/prenume: MIHAI BALAS

Funcția în cadrul firmei: ADMINISTRATOR

Denumirea firmei și sigiliu: S.C. SPORT PLAY SYSTEMS S.R.L.





## FORMULARUL F3.9

### EXPERIENȚĂ SIMILARĂ

1. Denumirea și obiectul contractului Contract de furnizare si instalare cuva bazin olimpic
2. Numărul și data contractului 06/12.09.2016
3. Denumirea/numele beneficiarului S.C. MBS GROUP S.R.L.
4. Adresa beneficiarului: Turda, str. 22 Decembrie 1989 nr. 24B, jud. Cluj, Romania
5. Țara: Romania
6. Calitatea în care a participat la îndeplinirea contractului **subantreprenor**
  - antreprenorul sau antreprenorul general (lider de asociație)
  - antreprenor asociat
  - subantreprenor
7. Valoarea contractului 

exprimată în moneda	exprimată
în care s-a	în echivalent
încheiat contractul	dolari SUA

  - a) inițială  
(la data semnării contractului ) 2,648,634.89 EUR 2,985,760.02 USD
  - b) finală  
(la data finalizării contractului) 2,648,634.89 EUR 2,985,760.02 USD
8. Dacă au fost litigii privind îndeplinirea contractului, natura acestora și modul lor de soluționare:  
nu au existat litigii
9. Perioada de executare a lucrării (luni)
  - a) contractată 12.09.2016 – 11.09.2017
  - b) efectiv realizată 20.12.2016 – 30.10.2017
  - c) motivul de decalare a termenului contractat (dacă este cazul), care va fi susținut pe bază de acte adiționale încheiate cu beneficiarul : Act aditional nr . 12 la contractul nr. 492/16.11.2009
10. Numărul și data procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor PVTL din data  
30.10.2017
11. Principalele remedieri și completări înscrise în procesul-verbal de recepție: nu exista
12. Alte aspecte relevante prin care ofertantul își susține experiența similară, cu referire în mod special la suprafețe sau volume fizice ale principalelor capacități și categorii de lucrări prevăzute în contracte :
  - Contract nr . 26998/05.10.2015 – proiectare si executie amenajare teren skate parc zona Kaufland (Beneficiar : Primaria Mun. Baia Mare ; valoare contract : 423,890.49 USD ; perioada derularii contractului : 21.10.2015 – 25.07.2016) ;



- Contract nr. 198/28.12.2015 – furnizare produse si prestare servicii de instalare  
(Beneficiar : LE SIMBA ROM S.R.L. ; valoare contract : 339,240.59 USD ; perioada derularii  
contractului : 28.12.2015 – 07.06.2016 ) .

Data completării: 08.11.2018

Semnat:

Nume/prenume: MIHAI BALAS

Funcția în cadrul firmei: ADMINISTRATOR

Denumirea firmei și sigiliu:S.C. SPORT PLAY SYSTEMS S.R.L.







## MUNICIPIUL BAI A MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 213 824

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baiamare.ro  
Web: www.baiamare.ro

Exemplar nr. 4

### CONTRACT DE LUCRĂRI

Nr. 26998 / Data 05.10.2015

#### 1. Părțile contractante

În temeiul Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de lucrări,

între  
MUNICIPIUL BAI A MARE, cu sediul în Baia Mare, Str. Gheorghe Șincai nr. 37, jud. Maramureș, telefon 0262211001, fax 0262212332, CIF 3627692, cont trezorerie RO71TREZ24A705000710300X deschis la Trezoreria Baia Mare, reprezentată prin Cătălin Cherecheș, având funcția de Primar al Municipiului Baia Mare, în calitate de achizitor, pe de o parte,

și  
S.C. SPORT PLAY SYSTEMS S.R.L., cu sediul în Turda, Calea Victoriei nr. 7, sc. B, etaj 1, ap. 19, jud. Cluj, telefon 0742774046, fax 0364819434, număr de înmatriculare J12/3139/2013, cod fiscal RO 32375416, cont trezorerie ....., reprezentată prin Mihai Balaș, având funcția de administrator, în calitate de executant, pe de altă parte.

#### 2. Definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) contract - prezentul contract și toate anexele sale;
- b) achizitor și executant - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c) prețul contractului - prețul plătitibil executantului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor sale, asumate prin contract;
- d) amplasamentul lucrării - locul unde executantul execută lucrarea;
- e) forța majoră - orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- f) zi - zi calendaristică; an - 365 zile;
- g) ordin administrativ - orice instrucțiune sau ordin emis de către achizitor pentru executant;
- h) act adițional - document ce modifică termenii și condițiile contractului de lucrări;
- i) conflict de interese - înseamnă orice eveniment influențând capacitatea executantului de a exprima o opinie profesională obiectivă și imparțială, sau care îl împiedică pe acesta, în orice moment, să acorde prioritate intereselor achizitorului sau interesului public general al Proiectului, orice motiv în legătură cu posibile contracte în viitor sau în conflict cu alte angajamente, trecute sau prezente, ale executantului. Aceste restricții sunt de asemenea aplicabile oricăror sub-contractanți, salariați și experți acționând sub autoritatea și controlul executantului;
- j) despăgubire - suma, neprevăzută expres în prezentul contract, care este acordată de către instanța de judecată sau este convenită de către părți ca despăgubire plătitibilă părții prejudiciate, în urma încălcării contractului de lucrări de către cealaltă parte;
- k) penalitate contractuală - despăgubirea stabilită în contractul de lucrări ca fiind plătitibilă de către una din părțile contractante către cealaltă parte în caz de neîndeplinire a obligațiilor din contract;

ROMÂNIA - MUNICIPIUL BAI A MARE





- l) sector de lucrare - obiect de construcție, parte a obiectivului de investiție cu funcționalitate distinctă în cadrul ansamblului acestuia;
- m) termene limită - perioade din contract care vor începe să curgă din ziua următoare emiterii actului sau producerii evenimentului care reprezintă momentul de început al perioadelor respective. În cazul în care ultima zi a termenului se împlinește într-o zi nelucrătoare, termenul va expira la sfârșitul următoarei zile lucrătoare;
- n) garanția de bună execuție - suma de bani care se constituie de către contractant în scopul asigurării autorității contractante de îndeplinirea cantitativă, calitativă și în perioada convenită a contractului;
- o) garanția acordată lucrărilor - perioada de timp cuprinsă între data recepției la terminarea lucrărilor și data recepției finale;
- p) perioadă de notificare a defecțiunilor - înseamnă perioada de timp cuprinsă între momentul identificării defecțiunii și momentul transmiterii către executant a notificării privind defecțiunile apărute la lucrări sau sectoare de lucrări (după caz) în intervalul de timp cuprins între data recepției la terminarea lucrărilor sau Sectoarele de Lucrări și recepția finală, la expirarea perioadei de garanție acordată lucrărilor.

### 3. Interpretare

3.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zilele calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

3.3. Clauzele și expresiile vor fi interpretate prin raportare la întregul contract.

### Clauze obligatorii

#### 4. Obiectul și prețul contractului

4.1. Executantul se obligă să proiecteze, să ofere asistență tehnică, să execute, să finalizeze și să remedieze orice defecte ale lucrării pentru obiectivul de investiții „SKATE PARK – amenajare”, în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2. Achizitorul se obligă să plătească executantului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului de lucrări pentru obiectivul de investiții „SKATE PARK – amenajare”.

4.3. Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul lucrărilor executate, plătit de executantului de către achizitor conform graficului de plăți, este de 1.459.576,02 lei, fără T.V.A., la care se adaugă T.V.A. în valoare de 350.298,25 lei, din care 125.766,56 lei, fără T.V.A., reprezintă valoarea cheltuielilor diverse și neprevăzute, în pondere de 9,65% (calculată conform prevederilor HG nr. 28/2008, cu modificările și completările ulterioare).

4.4. Din valoarea aferentă procentului de diverse și neprevăzute, vor fi decontate, doar dacă apar, cheltuielile cu lucrări care pot fi incidente pe parcursul derulării contractului și care provin din „clauze de variație”, pentru acele articole care au fost inițial oferite și care nu reprezintă modificări substanțiale ale contractului de achiziție publică. Astfel, atunci când se constată, în urma măsurătorilor efectuate în timpul execuției, diferențe între cantitățile inițial estimate și cele real executate, precum și cheltuieli de conservare pe parcursul întreruperii execuției din cauze independente de autoritatea contractantă, aceste diferențe vor putea fi decontate pe baza prețurilor/prețurilor unitar/unitare din cadrul propunerii financiare din valoarea aferentă cheltuielilor diverse și neprevăzute din contract, după certificarea acestor diferențe de către proiectant și dirigințele de șantier.

#### 5. Durata contractului

5.1. Durata prezentului contract este de la data semnării și înregistrării acestuia la sediul autorității contractante, până la stingerea tuturor obligațiilor dintre părți.

5.2. Contractul de lucrări intră în vigoare la data semnării de către părți și își produce efectele până la încheierea procesului verbal de recepție finală a lucrărilor contractate și eliberarea garanției de bună execuție.

#### 6. Executarea contractului

6.1. Termenul de execuție al lucrării este de la data ordinului de începere a lucrărilor, astfel:

- proiectare: proiectul tehnic va fi realizat în 1 (una) lună de la data ordinului de începere a serviciilor;
- asistență tehnică: asistența tehnică din partea proiectantului va fi asigurată pe toată durata de realizare a investiției;

ROMÂNIA - MUNICIPIUL BAIA MARE

4 ex. / R.B. / 30.09.2015





c) execuție lucrări (investiția de bază): 6 (șase) luni calendaristice de la predarea amplasamentului și autorizației de construire.

6.2. Executarea contractului începe după constituirea garanției de bună execuție și după emiterea de către achizitor a ordinului de începere a lucrărilor.

6.3. Nedepunerea garanției de bună execuție, în forma și în termenul convenit, constituie motiv pentru anularea acordării contractului.

6.4. Executarea contractului se face în conformitate cu graficul fizic și valoric de îndeplinire a contractului, parte integrantă din prezentul contract.

6.5. În situații neprevăzute determinate de vremea nefavorabilă execuției lucrărilor, ordinul de sistare suspendă perioada de execuție a lucrărilor și implicit determină modificarea duratei de execuție a contractului.

## 7. Documentele contractului

7.1. Documentele contractului, asumate de executant, sunt:

- a) caietul de sarcini;
- b) propunerea tehnică și propunerea financiară;
- c) graficul de îndeplinire a contractului;
- d) garanția de bună execuție;
- e) angajamentul ferm de susținere din partea S.C. Urba S.R.L.;
- f) angajamentul ferm de susținere din partea S.C. MBS Group S.R.L. – în reorganizare;
- g) acordul de subcontractare încheiat cu S.C. MBS Group S.R.L. – în reorganizare;
- h) declarația instituției/instituțiilor financiar-bancare cu care executantul colaborează sau alte societăți finanțatoare, pentru asigurarea fluxului de numerar necesar pentru derularea contractului, prin care executantul demonstrează că are acces la lichidități, linii de credit sau alte mijloace financiare, negrevate de datorii pentru derularea acestui contract, în valoare de minim 581046 lei pentru o perioadă de trei (3) luni, în plus față de orice alte obligații pe care le-ar putea avea în cadrul unor alte contracte.

7.2. În cazul în care, pe parcursul îndeplinirii contractului, se constată faptul că anumite elemente ale ofertei tehnice sunt inferioare sau nu corespund cerințelor prevăzute în caietul de sarcini, prevalează prevederile caietului de sarcini.

## 8. Protecția patrimoniului cultural național

8.1. Toate fosilele, monedele, obiectele de valoare sau orice alte vestigii sau obiecte de interes arheologic descoperite pe amplasamentul lucrării sunt considerate, în relațiile dintre părți, ca fiind proprietatea absolută a achizitorului.

8.2. Executantul are obligația de a lua toate precauțiile necesare pentru ca muncitorii săi sau oricare alte persoane să nu îndepărteze sau să deterioreze obiectele prevăzute la clauza 8.1, iar imediat după descoperirea și înainte de îndepărtarea lor, de a înștiința achizitorul despre această descoperire și de a îndeplini dispozițiile primite de la achizitor privind îndepărtarea acestora. Dacă din cauza unor astfel de dispoziții executantul suferă întârzieri, atunci, prin consultare, părțile vor stabili orice prelungire a duratei de execuție la care executantul are dreptul.

8.3. Achizitorul are obligația, de îndată ce a luat la cunoștință despre descoperirea obiectelor prevăzute la clauza 8.1, de a înștiința în acest sens organele de poliție și comisia monumentelor istorice.

## 9. Obligațiile principale ale executantului în ceea ce privește proiectarea lucrărilor

9.1. Proiectantul se obligă să presteze serviciile la standardele și sau performanțele solicitate, în conformitate cu Legea nr. 10/1995, cu modificările și completările ulterioare.

9.2. Proiectantul se obligă să respecte toate prevederile legale în vigoare privind specificul fiecărei documentații și cerințele H.G. nr. 28/2008 privind aprobarea conținutului-cadru al documentației tehnico-economice aferente investițiilor publice, precum și a structurii și metodologiei de elaborare a devizului general pentru obiective de investiții și lucrări de intervenții cu modificările și completările ulterioare.

9.3. Proiectantul se obligă să predea documentația de proiectare achizitorului în 3 (trei) exemplare originale în formă scrisă și 1 (un) exemplar pe suport electronic.

9.4. Proiectantul se obligă să asigure asistența tehnică pe întreaga perioadă de execuție a lucrărilor.

9.5. Odată cu recepționarea și plata serviciilor de proiectare, proiectantul cedează dreptul său de autor în favoarea autorității contractante fără a mai emite nici un fel de pretenții legate de acesta.

9.6. Proiectantul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

ROMÂNIA - MUNICIPIUL BAIA MARE





b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente.  
 9.7. Proiectanții de construcții răspund, conform Legii nr. 10/1995, de îndeplinirea următoarelor obligații principale referitoare la calitatea construcțiilor:

- a) precizarea prin proiect a categoriei de importanță a construcției;
- b) asigurarea prin proiecte și detalii de execuție a nivelului de calitate corespunzător cerințelor, cu respectarea reglementărilor tehnice și a clauzelor contractuale;
- c) prezentarea proiectelor elaborate în fața specialiștilor verficatori de proiecte atestați, stabiliți de către investitor, precum și soluționarea neconformităților și neconcordanțelor semnalate;
- d) elaborarea caietelor de sarcini, a instrucțiunilor tehnice privind execuția lucrărilor, exploatarea, întreținerea și reparațiile, precum și, după caz, a proiectelor de urmărire privind comportarea în timp a construcțiilor. Documentația privind postutilizarea construcțiilor se efectuează numai la solicitarea proprietarului;
- e) stabilirea, prin proiect, a fazelor de execuție determinate pentru lucrările aferente cerințelor și participarea pe șantier la verificările de calitate legate de acestea;
- f) stabilirea modului de tratare a defectelor apărute în execuție, din vina proiectantului, la construcțiile la care trebuie să asigure nivelul de calitate corespunzător cerințelor, precum și urmărirea aplicării pe șantier a soluțiilor adoptate, după însușirea acestora de către specialiștii verficatori de proiecte atestați, la cererea investitorului;
- g) participarea la întocmirea cărții tehnice a construcției și la recepția lucrărilor executate.

## 10. Obligațiile executantului în ceea ce privește execuția lucrărilor

### 10.1. Obligațiile principale ale executantului

- (1) Executantul se obligă să execute, să finalizeze și să remedieze orice defecte ale lucrării pentru obiectivul de investiții „SKATE PARK – amenajare”, în baza proiectului realizat conform punctului 9.1 în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.
- (2) Personalul executantului va avea calificarea, competența și experiența corespunzătoare pentru domeniile respective de activitate.
- (3) Persoana autorizată de achizitor poate solicita executantului să înlătore (sau să dispună să fie înlăturat) orice persoană angajată pe șantier, care:
  - a) persistă în purtare necorespunzătoare sau în lipsă de responsabilitate;
  - b) îndeplinește îndatoririle sale cu incompetență sau neglijență;
  - c) nu respectă oricare din prevederile prezentului contract;
  - d) persistă într-un comportament care periclitează siguranța și sănătatea sau protecția mediului.
- (4) Executantul va transmite persoanei autorizate de achizitor detalii privind fiecare categorie de personal precum și al fiecărui tip de utilaj existent pe șantier.
- (5) Executantul are obligația de a executa și finaliza lucrările, precum și de a remedia viciile ascunse, cu atenția și promptitudinea cuvenită, în concordanță cu obligațiile asumate prin contract, inclusiv de a proiecta, în limitele prevăzute de prezentul contract.
- (6) Executantul are obligația de a supraveghea lucrările, de a asigura forța de muncă, materialele, instalațiile, echipamentele și toate celelalte obiecte, fie de natură provizorie, fie definitive cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.
- (7) Executantul este pe deplin responsabil pentru conformitatea, stabilitatea și siguranța tuturor operațiunilor executate pe șantier, precum și pentru procedeele de execuție utilizate, cu respectarea prevederilor și a reglementărilor legii privind calitatea în construcții.
- (8) Un exemplar din documentația predată de către achizitor executantului va fi ținut de acesta în vederea consultării de către Inspekția de Stat în Construcții, Lucrări Publice, Urbanism și Amenajarea Teritoriului, precum și de către persoane autorizate de achizitor, la cererea acestora.
- (9) Executantul va fi pe deplin responsabil pentru proiectul și caietele de sarcini care au fost întocmite de el.
- (10) Executantul are obligația de a pune la dispoziția achizitorului, la termenele precizate în anexele contractului, caietele de măsurători (atașamentele) și, după caz, în situațiile convenite, desenele, calculele, verificările calculelor și orice alte documente pe care executantul trebuie să le întocmească sau care sunt cerute de achizitor.
- (11) Executantul are obligația de a respecta și executa dispozițiile achizitorului în orice problemă, menționată sau nu în contract, referitoare la lucrare. În cazul în care executantul consideră că dispozițiile achizitorului sunt nejustificate sau inoportune, acesta are dreptul de a ridica obiecții, în scris, fără ca obiecțiile respective să îl absolve de obligația de a executa dispozițiile primite, cu excepția cazului în care acestea contravin prevederilor legale.





(12) Executantul este responsabil de trasarea corectă a lucrărilor față de reperatele date de achizitor, precum și de furnizarea tuturor echipamentelor, instrumentelor, dispozitivelor și resurselor umane necesare îndeplinirii responsabilității respective.

(13) În cazul în care, pe parcursul execuției lucrărilor, survine o eroare în poziția, cotele, dimensiunile sau aliniamentul oricărei părți a lucrărilor, executantul are obligația de a rectifica eroarea constatată, pe cheltuiala sa. Pentru verificarea trasării de către proiectant, executantul are obligația de a proteja și păstra cu grijă toate reperatele, bornele sau alte obiecte folosite la trasarea lucrărilor.

(14) Pe parcursul execuției lucrărilor și remedierii viciilor ascunse, executantul are obligația:

- de a lua toate măsurile pentru asigurarea tuturor persoanelor a căror prezență pe șantier este autorizată și de a menține șantierul (atât timp cât acesta este sub controlul său) și lucrările (atât timp cât acestea nu sunt finalizate și ocupate de către achizitor) în starea de ordine necesară evitării oricărui pericol pentru respectivele persoane; de a procura și de a întreține pe cheltuiala sa toate dispozitivele de iluminare, protecție, îngrădire, alarmă și pază, când și unde sunt necesare sau au fost solicitate de către achizitor sau de către alte autorități competente, în scopul protejării lucrărilor sau al asigurării confortului riveranilor;

- de a lua toate măsurile rezonabile necesare pentru a proteja mediul pe și în afara șantierului și pentru a evita orice pagubă sau neajuns provocate persoanelor, proprietăților publice sau altora, rezultate din poluare, zgomot sau alți factori generați de metodele sale de lucru.

(15) Executantul este responsabil pentru menținerea în bună stare a lucrărilor, materialelor, echipamentelor și instalațiilor care urmează a fi puse în operă, de la data primirii ordinului de începere a lucrării până la data semnării procesului-verbal de recepție a lucrării.

(16) Pe parcursul execuției lucrărilor și al remedierii viciilor ascunse, executantul are obligația, în măsura permisă de respectarea prevederilor contractului, de a nu stânjeni inutil sau în mod abuziv:

a) confortul riveranilor; sau

b) căile de acces, prin folosirea și ocuparea drumurilor și căilor publice sau private care deservesc proprietățile aflate în posesia achizitorului sau a oricărei alte persoane.

(17) Executantul va despăgubi achizitorul împotriva tuturor reclamațiilor, acțiunilor în justiție, daunelor-interese, costurilor, taxelor și cheltuielilor, indiferent de natura lor, rezultând din sau în legătură cu obligația prevăzută la alin. (17), pentru care responsabilitatea revine executantului.

(18) Executantul are obligația de a utiliza în mod rezonabil drumurile sau podurile ce comunică cu sau sunt pe traseul șantierului și de a preveni deteriorarea sau distrugerea acestora de către traficul propriu sau al oricărui dintre subcontractanții săi; executantul va selecta traseele, va alege și va folosi vehiculele, va limita și repartiza încărcăturile, în așa fel încât traficul suplimentar ce va rezulta în mod inevitabil din deplasarea materialelor, echipamentelor, instalațiilor sau altora producă deteriorări sau distrugereri ale drumurilor și podurilor respective.

(19) În cazul în care natura lucrărilor impune utilizarea de către executant a transportului pe apă, atunci prevederile de la alin. (18) vor fi interpretate în maniera în care prin „drum” se înțelege inclusiv ecluză, doc, dig sau orice altă structură aferentă căii navigabile și prin „vehicul” se înțelege orice ambarcațiune, iar prevederile respective se vor aplica în consecință.

(20) În cazul în care se produc deteriorări sau distrugereri ale oricărui pod sau drum care comunică cu sau care se află pe traseul șantierului, datorită transportului materialelor, echipamentelor, instalațiilor sau altora asemenea, executantul are obligația de a despăgubi achizitorul împotriva tuturor reclamațiilor privind avarierea respectivelor poduri sau drumuri.

(21) Cu excepția unor clauze contrare prevăzute în contract, executantul este responsabil și va plăti consolidarea, modificarea sau îmbunătățirea, în scopul facilitării transportului materialelor, echipamentelor, instalațiilor sau altora asemenea, a oricăror drumuri sau poduri care comunică cu sau care se află pe traseul șantierului.

(22) Pe parcursul execuției lucrării, executantul are obligația:

- de a evita, pe cât posibil, acumularea de obstacole inutile pe șantier;
- de a depozita sau retrage orice utilaje, echipamente, instalații, surplus de materiale;
- de a aduna și îndepărta de pe șantier dărâmăturile, molozul sau lucrările provizorii de orice fel, care nu mai sunt necesare.

(23) Executantul are dreptul de a reține pe șantier, până la sfârșitul perioadei de garanție, numai acele materiale, echipamente, instalații sau lucrări provizorii, care îi sunt necesare în scopul îndeplinirii obligațiilor sale în perioada de garanție.

(24) Executantul răspunde, potrivit obligațiilor care îi revin, pentru viciile ascunse ale construcției, ivite într-un interval de 10 ani de la recepția lucrării și, după împlinirea acestui termen, pe toată durata de existență a construcției, pentru viciile structurii de rezistență, ca urmare a nerespectării proiectelor și detaliilor de execuție aferente execuției lucrării.

**ROMÂNIA - MUNICIPIUL BAIA MARE**





(25) Executantul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), sau cele legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu execuția lucrărilor sau încorporate în acestea; și daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea proiectului sau caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

#### 10.2. Codul de conduită

(1) Executantul va acționa întotdeauna loial, imparțial și ca un consilier de încredere pentru Achizitor conform regulilor și/sau codului de conduită al profesiei sale, precum și cu discreția necesară. Se va abține să facă afirmații publice în legătură cu lucrările executate fără să aibă aprobarea prealabilă a achizitorului, precum și să participe în orice activități care sunt în conflict cu obligațiile sale contractuale. Nu va angaja Achizitorul în niciun fel, fără a avea acordul prealabil scris al acestuia și va prezenta această obligație în mod clar terților, dacă va fi cazul.

(2) Când Executantul, personalul, experții, agenții sau subordonații săi se oferă să dea, ori sunt de acord să ofere ori să dea, sau dau oricărei persoane, mită, bunuri în dar, facilități ori comisioane în scopul de a determina ori recompensa îndeplinirea sau neîndeplinirea oricărui act sau fapt privind prezentul contract sau orice alt contract încheiat cu achizitorul, ori pentru a favoriza sau defavoriza orice persoană în legătură cu prezentul contract sau cu orice alt contract încheiat cu acesta, Achizitorul va decide încetarea prezentului contract, fără a aduce atingere niciunui drept anterior dobândit de executant.

(3) Plățile către executant aferente contractului vor constitui singurul venit ori beneficiu ce poate deriva din acesta și, atât executantul cât și personalul său salariat ori contractat, inclusiv conducerea sa și salariații din teritoriu, nu vor accepta niciun comision, discount, alocație, plată indirectă sau orice altă formă de retribuție în legătură cu sau pentru executarea obligațiilor din prezentul contract.

(4) Executantul nu va avea niciun drept, direct sau indirect, la vreo redevență, facilitate sau comision cu privire la orice bun sau procedeu brevetat sau protejat, utilizate în scopurile contractului fără aprobarea prealabilă în scris a achizitorului.

(5) Executantul și personalul său vor respecta secretul profesional, pe perioada executării Contractului, inclusiv pe perioada oricărei prelungiri precum și după încetarea acestuia. În acest sens, cu excepția cazului în care se obține acordul scris prealabil al achizitorului, executantul și personalul său, salariat ori contractat de acesta, incluzând conducerea și salariații din teritoriu, nu vor divulga niciodată oricărei alte persoane sau entități, nicio informație confidențială divulgată lor sau despre care au luat cunoștință și nu vor face publică nicio informație referitoare la recomandările primite în cursul sau ca rezultat al derulării prezentului contract. Totodată, executantul și personalul său nu vor utiliza în dauna achizitorului informațiile ce le-au fost furnizate sau rezultatul studiilor, testelor, cercetărilor desfășurate în cursul sau în scopul executării prezentului contract.

(6) Executarea Contractului nu va genera cheltuieli comerciale neuzuale. Dacă apar totuși astfel de cheltuieli, contractul încetează. Cheltuielile comerciale neuzuale sunt comisioanele care nu sunt menționate în prezentul contract sau care nu rezultă dintr-un contract valabil încheiat referitor la acesta, comisioanele care nu corespund unor servicii/lucrări executate și legitime, comisioanele plătite unui destinatar care nu este în mod clar identificat sau comisioanele plătite unei societăți care potrivit tuturor aparențelor este o societate interpusă.

(7) Executantul va furniza achizitorului, la cerere, documente justificative cu privire la condițiile în care se execută prezentul contract. Achizitorul va efectua orice documentare sau cercetare la fața locului pe care o consideră necesară pentru strângerea de probe în cazul oricărei suspiciuni cu privire la existența unor cheltuieli comerciale neuzuale.

#### 10.3. Conflictul de interese

(1) Executantul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni ori stopa orice situație care ar putea compromite executarea obiectivă și imparțială a prezentului contract. Conflictele de interese pot apărea în mod special ca rezultat al intereselor economice, afinităților politice ori de naționalitate, al legăturilor de rudenie ori afinitate, sau al oricăror alte legături ori interese comune. Orice conflict de interese apărut în timpul executării prezentului contract trebuie notificat în scris achizitorului, în termen de 3 zile de la apariția acestuia.

(2) Achizitorul are dreptul de a verifica dacă măsurile luate sunt corespunzătoare și dacă este necesar poate solicita măsuri suplimentare. Executantul se va asigura că personalul său, salariat sau contractat de el, inclusiv conducerea și salariații din teritoriu, nu se află într-o situație care ar putea genera un conflict de interese. Executantul va înlocui, în 5 zile și fără vreo compensație din partea Achizitorului, orice membru al personalului său salariat ori contractat, inclusiv conducerea ori salariații din teritoriu, care se regăsește într-o astfel de situație.

**ROMÂNIA - MUNICIPIUL BAI A MARE**

4/ ex. / R.B. / 30.09.2015





(3) Executantul trebuie să evite orice contact care ar putea să-i compromită independența ori pe cea a personalului său, salariat sau contractat, inclusiv conducerea și salariații din teritoriu. În cazul în care executantul nu-și menține independența, achizitorul, fără afectarea dreptului acestuia de a obține repararea prejudiciului ce i-a fost cauzat ca urmare a situației de conflict de interese, va putea decide încetarea deplin drept și cu efect imediat a prezentului contract.

#### 10.4. Legislația Muncii și Programul de lucru

(1) Executantul va respecta întreaga legislație a muncii care se aplică personalului, inclusiv legislația în vigoare privind angajarea, programul de lucru, sănătate, securitatea muncii, asistență socială, emigrare și repatriere, și îi va asigura acestuia toate drepturile legale.

(2) Executantul va asigura niveluri de salarizare și condiții de muncă care nu vor fi inferioare celor stabilite în cadrul ramurii de activitate în care se desfășoară lucrarea.

(3) Executantul îi va obliga pe angajații săi să se conformeze tuturor legilor în vigoare, inclusiv celor legate de securitatea muncii.

(4) Activitatea pe șantier nu se va desfășura în zilele de sărbători oficiale, zilele de odihnă și uzanțele religioase sau de altă natură, recunoscute oficial ca fiind zile nelucrătoare sau în afara programului normal de lucru specificat în contract, cu următoarele excepții:

a) se specifică altfel în contract;

b) persoana autorizată de achizitor își dă consimțământul;

c) activitatea nu poate fi evitată sau este necesară pentru protecția vieții sau a proprietății sau pentru siguranța lucrărilor, caz în care executantul va informa imediat persoana autorizată de achizitor.

(5) Executantul îl va informa pe achizitor în privința programului său de lucru planificat pentru fiecare săptămână / fiecare lună de executare a prezentului contract, astfel încât persoana autorizată a acestuia să aibă posibilitatea de a planifica și asigura continuitatea supravegherii lucrărilor pe parcursul tuturor etapelor contractului.

#### 10.5. Sănătatea și securitatea muncii

(1) Executantul va numi un responsabil care va răspunde pentru securitatea și prevenirea accidentelor pe șantier. Această persoană trebuie să fie calificată pentru o astfel de răspundere și să aibă autoritatea de a emite dispoziții și de a lua măsurile necesare pentru prevenirea accidentelor.

(2) Pe parcursul execuției lucrărilor, executantul are obligația de a sprijini activitatea persoanei responsabile cu prevenirea accidentelor, în scopul exercitării răspunderii și autorității sale.

(3) Executantul poartă întreaga răspundere în cazul producerii accidentelor de muncă, evenimentelor și incidentelor periculoase, îmbolnăvirilor profesionale generate sau produse de echipamentele tehnice (utilaje, instalații etc.) procedee tehnologice utilizate sau, de către lucrătorii săi, în conformitate cu prevederile Legii securității și sănătății în muncă nr. 319/2006 și a Normelor metodologice de aplicare a Legii nr. 319/2006 aprobate prin H.G. nr. 1425/2006, precum și orice modificare legislativă apărută pe timpul desfășurării contractului.

(4) În cazul producerii unor accidente de muncă, evenimente sau incidente periculoase în activitatea desfășurată de executant, acesta va comunica și cerceta accidentul de muncă, evenimentul, conform prevederilor legale și îl va înregistra la Inspectoratul Teritorial de Muncă pe raza căruia s-a produs.

(5) Executantul va păstra un registru și va întocmi rapoarte privind sănătatea, securitatea și facilitățile sociale ale persoanelor, conform cerințelor persoanei autorizate de achizitor.

(6) Achizitorul nu va fi responsabil pentru niciun fel de daune-interese, compensații plătibile prin lege, în privința sau ca urmare a unui accident sau prejudiciu adus unui muncitor sau altei persoane angajate de executant sau subcontractant, cu excepția accidentelor sau prejudiciilor rezultate din vina achizitorului sau a angajaților acestuia.

#### 11. Obligațiile achizitorului

11.1. Achizitorul se obligă să plătească executantului prețul convenit pentru proiectarea, asistența tehnică, execuția și finalizarea lucrărilor pentru obiectivul de investiții „SKATE PARK – amenajare”.

11.2. La începerea lucrărilor achizitorul are obligația de a obține toate autorizațiile și avizele necesare execuției lucrărilor.

11.3. (1) Achizitorul are obligația de a pune la dispoziția executantului, fără plată, dacă nu s-a convenit altfel, următoarele:

- amplasamentul lucrării, liber de orice sarcină;
- suprafețele de teren necesare pentru depozitare și pentru organizarea de șantier;
- căile de acces rutier și racordurile de cale ferată;
- racordurile pentru utilități (apă, gaz, energie, canalizare etc.), până la limita amplasamentului șantierului.

(2) Costurile pentru consumul de utilități, precum și cei al contoarelor sau al altor aparate de măsurat se suportă de către executant.

**ROMÂNIA - MUNICIPIUL BAIA MARE**

4 ex. / R.B. / 30.09.2015





11.4. Achizitorul pune la dispoziția executantului limitele terenului pe care urmează să se materializeze investiția.

11.5. Achizitorul are obligația de a examina și măsura lucrările care devin ascunse în cel mult 5 zile de la notificarea executantului.

## **12. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

12.1. În cazul în care, din vina sa, executantul nu își îndeplinește obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul este îndreptățit de a deduce ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,1% din prețul contractului, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

12.2. În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite la art. 18.1, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,1% din plata neefectuată, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

12.3. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune-interese.

12.4. Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată executantului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru executant. În acest caz, executantul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului (pact comisorii expres).

## **Clauze specifice**

### **13. Garanția de bună execuție a contractului**

13.1. Executantul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de 5% din prețul contractului fără T.V.A., respectiv suma de 72.978,80 lei, pentru perioada de valabilitate a contractului, în termen de 5 (cinci) zile de la semnarea contractului de către părți și înregistrarea acestuia la sediul achizitorului. (Executantul este încadrat în categoria IMM și beneficiază de prevederile Legii nr. 346/2004).

13.2. Garanția de bună execuție se constituie printr-un instrument de garantare emis în condițiile legii de o societate bancară sau de o societate de asigurări, care devine anexă la contract. În acest caz, garanția de bună execuție trebuie să fie irevocabilă. Instrumentul de garantare trebuie să prevadă dacă plata garanției se va executa:

-con condiționat, respectiv după constatarea culpei persoanei garantate, în conformitate cu contractul garantat;

sau

-necon condiționat, respectiv la prima cerere a beneficiarului, pe baza declarației acestuia cu privire la culpa persoanei garantate.

13.3. (1) În situația în care părțile convin prelungirea termenului de execuție a lucrării contractate, pentru orice motiv (inclusiv forța majoră), executantul are obligația de a prelungi valabilitatea garanției de bună execuție, în maxim 5 zile de la data intrării în vigoare a actului adițional.

(2) Garanția de bună execuție ce se va prelungi va fi valabilă de la data expirării celei inițiale pe perioada de prelungire a termenului de execuție, până la recepția finală.

13.4. Achizitorul se obligă să elibereze garanția pentru participare și să emită ordinul de începere a lucrărilor numai după ce executantul a făcut dovada constituirii garanției de bună execuție.

13.5. Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă executantul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru executantului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

13.6. Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în conformitate cu prevederile art. 92 alin. (3) lit. b) și alin. (4) din H.G. nr. 925/2006, cu modificările și completările ulterioare, respectiv:

a) 70% din valoarea garanției, în termen de 14 zile de la data încheierii procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor, dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei, iar riscul pentru vicii ascunse este minim;

b) 30% din valoarea garanției, la expirarea perioadei de garanție a lucrărilor executate, pe baza procesului-verbal de recepție finală.

13.7. Garanția lucrărilor este distinctă de garanția de bună execuție a contractului.





#### 14. Începerea și execuția lucrărilor

14.1. (1) Executantul are obligația de a începe lucrările în termen de 5 zile de la primirea ordinului în acest sens din partea achizitorului.

(2) Executantul trebuie să notifice achizitorului și Inspecției de Stat în Construcții, Lucrări Publice, Urbanism și Amenajarea Teritoriului data începerii efective a lucrărilor.

14.2. (1) Lucrările trebuie să se deruleze conform graficului general de execuție și să fie terminate la data stabilită. Datele intermediare, prevăzute în graficele de execuție, se consideră date contractuale.

(2) Executantul va prezenta, la cererea achizitorului, după semnarea contractului, graficul de execuție de detaliu, alcătuit în ordinea tehnologică de execuție. În cazul în care, după opinia achizitorului, pe parcurs, desfășurarea lucrărilor nu concordă cu graficul general de execuție a lucrărilor, la cererea achizitorului, executantul va prezenta un grafic revizuit, în vederea terminării lucrărilor la data prevăzută în contract. Graficul revizuit nu îl va scuti pe executant de niciuna dintre îndatoririle asumate prin contract.

(3) În cazul în care executantul întârzie începerea lucrărilor, terminarea pregătirilor sau dacă nu își îndeplinește îndatoririle prevăzute la pct. 8.2, achizitorul este îndreptățit să-i fixeze executantului un termen până la care activitatea să intre în normal și să îl avertizeze că, în cazul neconformării, la expirarea termenului stabilit îi va rezilia contractul.

14.3. (1) Achizitorul are dreptul de a supraveghea desfășurarea execuției lucrărilor și de a stabili conformitatea lor cu specificațiile din anexele la contract. Părțile contractante au obligația de a notifica, în scris, una celeilalte, identitatea reprezentanților lor atestați profesional pentru acest scop, și anume responsabilul tehnic cu execuția din partea executantului și dirigintele de șantier sau, dacă este cazul, altă persoană fizică sau juridică atestată potrivit legii, din partea achizitorului.

(2) Executantul are obligația de a asigura accesul reprezentantului achizitorului la locul de muncă, în ateliere, depozite și oriunde își desfășoară activitățile legate de îndeplinirea obligațiilor asumate prin contract, inclusiv pentru verificarea lucrărilor ascunse.

14.4. (1) Materialele trebuie să fie de calitate prevăzută în documentația de execuție; verificările și testările materialelor folosite la execuția lucrărilor, precum și condițiile de trecere a recepției provizorii și a recepției finale (calitative) sunt descrise în anexa/anexele la contract.

(2) Executantul are obligația de a asigura instrumentele, utilajele și materialele necesare pentru verificarea, măsurarea și testarea lucrărilor. Costul probelor și încercărilor, inclusiv manopera aferentă acestora, revin executantului.

(3) Probele neprevăzute și comandate de achizitor pentru verificarea unor lucrări sau materiale puse în operă vor fi suportate de executant dacă se dovedește că materialele nu sunt corespunzătoare calitativ sau că manopera nu este în conformitate cu prevederile contractului. În caz contrar, achizitorul va suporta aceste cheltuieli.

14.5. Executantul este singurul responsabil față de achizitor pentru furnizarea și punerea în operă a materialelor precum și pentru defecțiunile ce pot apărea ca urmare a asamblării lor.

14.6. Executantul garantează că materialele, furturile și echipamentele utilizate sunt noi, de primă calitate, standardizate și ușor de înlocuit într-un interval de timp redus. Materialele, furturile și echipamentele folosite trebuie să fie conforme cu specificațiile tehnice și reglementările și normele europene precum și cu dispozițiile din documentele contractului.

14.7. (1) Executantul are obligația de a nu acoperi lucrările care devin ascunse, fără aprobarea achizitorului.

(2) Executantul are obligația de a notifica achizitorului, ori de câte ori astfel de lucrări, inclusiv fundațiile, sunt finalizate, pentru a fi examinate și măsurate.

(3) Executantul are obligația de a dezveli orice parte sau părți de lucrare, la dispoziția achizitorului, și de a reface această parte sau părți de lucrare, dacă este cazul.

(4) În cazul în care se constată că lucrările sunt de calitate corespunzătoare și au fost executate conform documentației de execuție, atunci cheltuielile privind dezvelirea și refacerea vor fi suportate de către achizitor, iar în caz contrar, de către executant.

#### 15. Întârzierea și sistarea lucrărilor

15.1. În cazul în care:

- volumul sau natura lucrărilor neprevăzute; sau
- condițiile climatice excepțional de nefavorabile; sau
- oricare alt motiv de întârziere care nu se datorează executantului și nu a survenit prin încălcarea contractului de către acesta,

îndreptățesc executantul de a solicita prelungirea termenului de execuție a lucrărilor sau a oricărei părți a acestora, atunci, prin consultare, părțile vor stabili orice prelungire a duratei de execuție la care executantul are dreptul.





15.2. Fără a prejudicia dreptul executantului prevăzut în clauza 12.2, acesta are dreptul de a sista lucrările sau de a diminua ritmul execuției dacă achizitorul nu plătește în termen de 30 de zile de la expirarea termenului prevăzut la clauza 18.1; în acest caz va notifica, în scris acest fapt achizitorului.

### 16. Finalizarea lucrărilor

16.1. Ansamblul lucrărilor sau, dacă este cazul, oricare parte a lor, prevăzut a fi finalizat într-un termen stabilit prin graficul de execuție, trebuie finalizat în termenul convenit, termen care se calculează de la data începerii lucrărilor.

16.2. (1) La finalizarea lucrărilor, executantul are obligația de a notifica, în scris, achizitorului că sunt îndeplinite condițiile de recepție, solicitând acestuia convocarea comisiei de recepție.

(2) Pe baza situațiilor de lucrări executate confirmate și a constatărilor efectuate pe teren, achizitorul va aprecia dacă sunt întrunite condițiile pentru a convoca comisia de recepție. În cazul în care se constată că sunt lipsuri sau deficiențe, acestea vor fi notificate executantului, stabilindu-se și termenele pentru remediere și finalizare. După constatarea remedierii tuturor lipsurilor și deficiențelor, la o nouă solicitare a executantului, achizitorul va convoca comisia de recepție.

16.3. Comisia de recepție are obligația de a constata stadiul îndeplinirii contractului prin corelarea prevederilor acestuia cu documentația de execuție și cu reglementările în vigoare. În funcție de constatările făcute, achizitorul are dreptul de a aproba sau de a respinge recepția.

16.4. Recepția se poate face și pentru părți ale lucrării, distincte din punct de vedere fizic și funcțional.

### 17. Perioada de garanție acordată lucrărilor

17.1. Perioada de garanție decurge de la data recepției la terminarea lucrărilor și până la recepția finală. Perioada de garanție acordată lucrărilor executate este de 5 (cinci) ani de la data recepției la terminarea lucrărilor.

17.2. (1) În perioada de garanție, executantul are obligația, în urma dispoziției date de achizitor, ca în termen de 10 zile calendaristice, de a executa toate lucrările de modificare, reconstrucție și remediere a viciilor și altor defecte a căror cauză este nerespectarea clauzelor contractuale.

(2) Executantul are obligația de a executa toate activitățile prevăzute la alin. (1), pe cheltuiala proprie, în cazul în care ele sunt necesare datorită:

- utilizării de materiale, de instalații sau a unei manopere neconforme cu prevederile contractului; sau
- unui viciu de concepție, acolo unde executantul este responsabil de proiectarea unei părți a lucrărilor; sau
- neglijenței sau neîndeplinirii de către executant a oricăreia dintre obligațiile explicite sau implicite care îi revin în baza contractului.

17.3. În cazul în care executantul nu execută lucrările prevăzute la clauza 15.2, achizitorul este îndreptățit să angajeze și să plătească alte persoane care să le execute. Cheltuielile aferente acestor lucrări vor fi recuperate de către achizitor de la executant sau reținute din sumele cuvenite acestuia.

### 18. Modalități de plată

18.1. Achizitorul are obligația de a efectua plata către executant în termen de 30 de zile de la primirea facturii de către achizitor, respectiv de la data înregistrării la achizitor a facturii aferente situației de lucrări acceptate la plata de către reprezentantul achizitorului.

18.2. Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci executantul are dreptul de a sista executarea lucrărilor sau de a diminua ritmul execuției. Imediat ce achizitorul își onorează restanța, executantul va relua executarea lucrărilor în cel mai scurt timp posibil.

18.3. (1) Plățile parțiale trebuie să fie făcute, la cererea executantului, la valoarea lucrărilor executate conform contractului și în cel mai scurt timp posibil. Lucrările executate trebuie să fie dovedite ca atare printr-o situație de lucrări provizorii, întocmită astfel încât să asigure o rapidă și sigură verificare a lor. Din situațiile de lucrări provizorii achizitorul va putea face scăzăminte pentru servicii făcute executantului și convenite cu acesta. Alte scăzăminte nu se pot face decât în cazurile în care ele sunt prevăzute în contract sau ca urmare a unor prevederi legale.

(2) Situațiile de plată provizorii se confirmă în termen de 15 zile.

(3) Plățile parțiale se efectuează, de regulă, la intervale lunare, dar nu influențează responsabilitatea și garanția de bună execuție a executantului; ele nu se consideră, de către achizitor, ca recepție a lucrărilor executate.

18.4. Plata facturii finale se va face imediat după verificarea și acceptarea situației de plată definitive de către achizitor. Dacă verificarea se prelungește din diferite motive, dar, în special, datorită unor eventuale litigii, contravaloarea lucrărilor care nu sunt în litigiu va fi platită imediat.

18.6. Contractul nu va fi considerat terminat până când procesul-verbal de recepție finală nu va fi semnat de comisia de recepție, care confirmă că lucrările au fost executate conform contractului. Recepția finală va fi efectuată conform prevederilor legale, după expirarea perioadei de garanție. Plata





ultimelor sume datorate executantului pentru lucrările executate nu va fi condiționată de eliberarea certificatului de recepție finală.

#### **19. Ajustarea prețului contractului**

19.1. Pentru lucrările executate, plățile datorate de achizitor executantului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la prezentul contract.

19.2. Prețul contractului este ferm și nu se ajustează.

#### **20. Asigurări**

20.1. (1) Executantul are obligația de a încheia, înainte de începerea lucrărilor, o asigurare ce va cuprinde toate riscurile ce ar putea apărea privind lucrările executate, utilajele, instalațiile de lucru, echipamentele, materialele pe stoc, personalul propriu și reprezentanții împuterniciți să verifice, să testeze sau să recepționeze lucrările, precum și daunele sau prejudiciile aduse către terțe persoane fizice sau juridice.

(2) Asigurarea se va încheia cu o societate de asigurare. Contravaloarea primelor de asigurare va fi suportată de către executant din capitolul „Cheltuieli indirecte”.

(3) Executantul are obligația de a prezenta achizitorului, ori de câte ori i se va cere, polița sau polițele de asigurare și recipisele pentru plata primelor curente (actualizate).

(4) Executantul are obligația de a se asigura că subantreprenorii au încheiat asigurări pentru toate persoanele angajate de ei. El va solicita subantreprenorilor să prezinte achizitorului, la cerere, polițele de asigurare și recipisele pentru plata primelor curente (actualizate).

20.2. Achizitorul nu va fi responsabil pentru niciun fel de daune-interese, compensații plătitibile prin lege, în privința sau ca urmare a unui accident sau prejudiciu adus unui muncitor sau altei persoane angajate de executant, cu excepția unui accident sau prejudiciu rezultând din vina achizitorului, a agenților sau a angajaților acestuia.

#### **21. Amendamente**

21.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

21.2. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni, prin act adițional, adaptarea acelor clauze afectate de modificări ale legii.

#### **22. Subcontractanți**

22.1. Executantul are obligația de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul.

22.2. (1) Executantul are obligația de a prezenta la încheierea contractului toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.

(2) Lista subcontractanților, cu datele de recunoaștere ale acestora, cât și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

22.3. (1) Executantul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de executant de modul în care își îndeplinește partea sa din contract.

(3) Executantul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților, dacă aceștia nu își îndeplinesc partea lor din contract.

22.4. Executantul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu și-a îndeplinit partea sa din contract. Schimbarea subcontractantului nu va modifica prețul contractului și va fi notificată achizitorului.

#### **23. Cesiunea**

23.1. Este permisă doar cesiunea creanțelor născute din acest contract, obligațiile născute rămânând în sarcina părților contractante, astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

#### **24. Încetarea și rezilierea contractului**

24.1. Prezentul contract va înceta de drept:

- la data prevăzută în contract;
- la data intervenției unui act de autoritate;
- la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii acestuia și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în asemenea măsură încât îndeplinirea contractului ar fi contrară achizitorului și interesului public; acest fapt va fi notificat executantului în termen de 10 zile de la





momentul apariției unor astfel de circumstanțe sau de la momentul în care achizitorul a avut cunoștință despre apariția unor astfel de circumstanțe.

24.2. Suplimentar față de cauzele de încetare, Achizitorul poate rezilia Contractul cu efecte depline (de jure) după acordarea unui preaviz de 10 zile executantului, fără necesitatea unei alte formalități și fără intervenția vreunei autorități sau instanțe de judecată, în oricare dintre situațiile următoare, dar nelimitându-se la acestea:

- a) executantul nu execută contractul în conformitate cu obligațiile asumate;
- b) executantul refuză sau omite să aducă la îndeplinire dispozițiile emise de către achizitor sau de către reprezentantul său autorizat;
- c) executantul cesionează contractul sau subcontractează fără a avea acordul scris al achizitorului;
- d) executantul face obiectul unei proceduri de insolvență, dizolvare, administrare judiciară sau sub controlul altei autorități, a încheiat o înțelegere cu creditorii privind plata datoriilor, și-a suspendat activitatea, sau se află într-o situație asemănătoare rezultând dintr-o procedură similară reglementată de legislația sau reglementările la nivel național;
- e) executantul a fost condamnat pentru o infracțiune în legătură cu exercitarea profesiei printr-o hotărâre judecătorească definitivă;
- f) executantul se află în culpă profesională gravă ce poate fi dovedită prin orice mijloc de probă pe care Achizitorul îl poate justifica;
- g) împotriva executantului a fost pronunțată o hotărâre având autoritate de lucru judecat cu privire la fraudă, corupție, implicarea într-o organizație criminală sau orice altă activitate ilegală;
- h) are loc orice modificare organizațională care implică o schimbare cu privire la personalitatea juridică, natura sau controlul executantului, cu excepția situației în care asemenea modificări sunt înregistrate într-un act adițional la prezentul contract;
- i) apariția oricărei alte incapacități legale care să împiedice executarea Contractului.

24.3. Dacă Achizitorul reziliază Contractul, va fi îndreptățit să recupereze de la executant fără a renunța la celelalte remedii la care este îndreptățit în baza acestuia, orice pierdere sau prejudiciu suferit până la un nivel egal cu valoarea contractului.

24.4. În cazul rezilierii contractului, achizitorul va întocmi situația lucrărilor efectiv executate, inventarul materialelor, utilajelor și lucrărilor provizorii, după care se vor stabili sumele care urmează să le plătească în conformitate cu prevederile contractului, precum și daunele pe care trebuie să le suporte executantul din vina căruia s-a reziliat contractul.

## 25. Forța majoră

25.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

25.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

25.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

25.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

25.5. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acestuia în maximum 15 zile de la încetare.

25.6. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

## 26. Soluționarea litigiilor

26.1. Achizitorul și executantul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

26.2. Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și executantul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din România.

## 27. Limba care guvernează contractul

27.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

## 28. Comunicări

28.1. (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

**ROMÂNIA - MUNICIPIUL BAIA MARE**

[4 ex. / R.B. / 30.09.2015





28.2. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

## 29. Legea aplicabilă contractului

29.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Prezentul contract, împreună cu toate anexele, care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților semnate și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui, fiind singurul instrument juridic probant al relației contractuale dintre acestea, pentru soluționarea eventualelor litigii pe cale amiabilă sau, în caz de neînțelegere, prin acțiune în justiție adresată instanței competente material și teritorial.

Prezentul contract, având în componere 13 pagini, s-a încheiat astăzi, 25.10.2015, la sediul Municipiului Baia Mare, într-un număr de 4 (patru) exemplare, toate cu aceeași forță juridică, din care exemplarele 2, 3 și 4 pentru Achizitor, iar exemplarul nr. 1 pentru Executant.

### Achizitor

#### MUNICIPIUL BAI A MARE

Reprezentat de:  
PRIMAR,  
Cătălin Chebeș

Vizat:  
DIRECȚIA GENERALĂ DEZVOLTARE PUBLICĂ  
Director general, Vasile Barbul

DIRECȚIA ECONOMICĂ  
Director executiv, Carmen Pop

Viza CFP

Municipiul Baia Mare  
Direcția Cheltuieli  
Vizat CFP  
Data 25.10.2015 Nr. 4

Vizat juridic,  
DIRECȚIA JURIDICĂ, ADMINISTRAȚIE PUBLICĂ LOCALĂ  
Director executiv, Mircea Niculae

DIRECȚIA ACHIZIȚII  
Director executiv, Ramona Bodzer

SERVICIUL ACHIZIȚII PUBLICE  
Șef serviciu, Adriana Suciu

COMPARTIMENT URMĂRIRE CONTRACT:  
DIRECȚIA INVESTIȚII prin Serviciul Investiții  
Director executiv adjunct, Elena Pop

ROMÂNIA - MUNICIPIUL BAI A MARE

### Executant

#### S.C. SPORT PLAY SYSTEMS S.R.L TURDA

Reprezentată de:  
ADMINISTRATOR,  
Mihai Balaș



| 4 ex. / R.B. | / 30.09.2015









5. Comisia de recepție, în urma constatărilor făcute, propune :

*Admiterea recepției*

6. Comisia de recepție motivează propunerea făcută prin :

Executantul si-a îndeplinit obligațiile contractuale în conformitate cu prevederile documentației de execuție, a autorizației de construire și a avizelor impuse de autoritățile competente.

7. Comisia de recepție recomandă următoarele :

Urmărirea comportării în timp a construcției.

Prezentul proces verbal, conținând 2 (două) fișe și - anexe numerotate, cu un total de 2 fișe, a fost încheiat astăzi, în 5 exemplare.

Comisia de recepție :

1. Barbul Vasile

Director General

presedinte

2. Eleonora Ghețe

Director Serviciul Public Ambient Urban

membru

3. Elena Pop

Director Executiv Adjunct

membru

4. Ionel Vaneea

Inspector Serviciul Investiții

membru

5. Daniela Pop

Inspector în construcții IJC.

membru

Mircea Dănilă

Diriginte de Santier

secretar

Invitați :

S.C. SPORT PLAY SYSTEMS SRL,

Mihai Balaș - proiectant

Alexandru Florin Merciu- șef de șantier





BENEFICIARUL LUCRĂRII  
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BAIA MARE

Formular P1

42267/23.11.2016

RECOMANDĂRI PRIVIND CALITATEA SERVICIILOR PRESTATE

RECOMANDARE

În legătură cu participarea S.C. SPORT PLAY SYSTEMS S.R.L., cu sediul în Turda, Calea Victoriei, nr. 7 ap. 19, jud. Cluj, reprezentată legal prin Balaș Mihai – Administrator, la licitații publice, ca urmare a colaborării și derulării unui contract de servicii în domeniul proiectare și execuție, suntem în măsură de a face cunoscute următoarele lucrări:

Denumirea lucrării	Contract	Data începerii	Data finalizării
1. "Amenajare SKATE PARK Str. Bernard Shaw f.n" Municipiul Baia Mare	Nr. 26998 / 05.10.2015	21.10..2015	25.07.2016

Valoarea totală a investiției: 1 720 656,30 lei, cu t.v.a.,  
din care: - proiectare 8 851,75 lei cu tva  
- execuție 1 711 804,55 lei cu t.v.a.

Apreciem calificativul lucrărilor executate, din punct de vedere al calității ca fiind:

FOARTE BUN

**BUN**

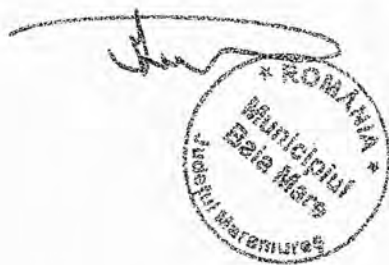
SATISFĂCĂTOR

NESATISFĂCĂTOR

Alte precizări .....

Prezentul document are caracter de recomandare și este eliberat pe baza datelor înregistrate în cadrul unității noastre.

BENEFICIAR,  
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BAIA MARE





**CONTRACT DE FURNIZARE**  
**Nr 198 / 28.12.2015**

**I. PĂRȚILE CONTRACTANTE**

1.1. **S.C. SPORT PLAY SYSTEMS S.R.L.**, cu sediul în Turda, Calea Victoriei, nr. 7 ap. 19, jud. Cluj, înmatriculată la O.R.C. sub nr. J 12/3139/2013, C.U.I. RO 32375416, cu cont bancar deschis la Banca Transilvania Cluj-Napoca, cod IBAN: RO26BTRLRONCRT0232342901, reprezentată legal prin Balas Mihai - Administrator, în calitate de **Furnizor**, denumită astfel în continuare, pe de o parte

și

1.2. **S.C. LE SIMBA ROM S.R.L.**, cu sediul în localitatea Cluj Napoca, str. Trascaului, nr. 2 ap 21, jud. Cluj, C.U.I. RO18933070, înregistrată la O.R.C. cu nr. J12/2719/2006, cont bancar nr. RO52BTRLRONCRT0248962801 deschis la Banca Transilvania Cluj, reprezentată prin Baciuc Ionut Sebastian – Administrator, în calitate de **Beneficiar**, denumită astfel în continuare, pe de alta parte

au convenit să încheie prezentul contract de furnizare, în următoarele condiții:

**II. OBIECTUL CONTRACTULUI**

2.1. Obiectul prezentului contract îl constituie vânzarea, livrarea și montarea de către Furnizor a echipamentelor menționate în anexa contractului.

**III. DURATA CONTRACTULUI**

3.1. Prezentul contract se încheie pe o durată de 7 luni, începând cu data de 28.12.2015, până la data de 28.07.2016.

3.2. Părțile contractante pot conveni prelungirea prezentului contract prin încheierea, în scris, a unui act adițional, semnat de ambele părți.

**IV. PREȚUL CONTRACTULUI**

4.1. Prețul echipamentelor menționate va fi specificat în anexa la prezentul contract. Prețul include echipamentele, livrarea și montarea la cheie a echipamentelor furnizate. Preturile sunt în EUR și se vor factura în RON la cursul BNR. Dacă raportul dintre EUR și RON se va schimba față de cursul BNR din ziua încheierii contractului cu mai mult de 3% în favoarea/defavoarea RON prețul produselor și montajului se va actualiza, pentru tranșa de produse care urmează a fi comandate și achitate.





## V. MODALITĂȚI DE PLATĂ ȘI PENALITĂȚI

5.1. Prețul stabilit de către părțile contractante de comun acord este stabilit în lei și se va achita pentru fiecare comandă de echipament, după cum urmează:

- a) Se va acorda un avans în valoare de 20% din valoarea echipamentelor comandate, plătit cu Ordin de plată, pe baza facturii emise de către furnizor. Avansul va fi garantat de către FURNIZOR cu Bilet la ordin avalizat de administrator.
- b) Restul sumelor de plată se vor achita, în transe: 70% în momentul livrării achitat cu Ordin de plată sau Bilet la ordin cu scadența în 45 zile de la livrare și restul de 10% achitat cu Ordin de plată sau Bilet la ordin cu scadența în 30 de zile de la finalizarea montajului.
- c) BENEFICIARUL va pune la dispoziția FURNIZORULUI un instrument de garantare a platilor, Letter of Credit(LOC)/scrisoare de garanție bancară, pentru o sumă de 100.000 EUR pentru derularea achiziției produselor din U.E., odată cu achitarea avansului. Instrumentul de garantare va fi utilizat de FURNIZOR pentru garantarea platilor față de furnizorii acestuia pentru fiecare comandă.

5.2. Plata facturilor se va face în termenele stipulate mai sus în funcție de tranșa care urmează a fi achitată, în caz de întârziere se percep penalități de 0,1%/zi din valoarea facturii neachitate.

5.3. Orice întârziere la plata avansului sau emiterea instrumentului de garantare (Art.

5.1.c) permite FURNIZORULUI să prelungească termenul de predare/livrare a echipamentelor și/sau a montajului proporțional cu zilele de întârziere.

## VI. GARANȚII

6.1. FURNIZORUL răspunde pentru calitatea produselor livrate, inclusiv pentru vicii ascunse și neconformitatea produselor, în limita standardelor tehnice în vigoare. Toate echipamentele corespund normelor europene și sunt omologate de organisme de specialitate, prezintă certificate TÜV și/sau similare în concordanță cu normele EU îndeplinind standardele de calitate EN 1176 și EN 1177.

6.2. Toate echipamentele livrate beneficiază de garanția producătorului, perioada de garanție fiind de 60 de luni de la recepția la terminarea lucrărilor cu beneficiarul final, dar nu mai mult de 66 de luni de la recepția montajului dintre Furnizor și Beneficiar.

6.3. Reclamarea de către BENEFICIAR a deficiențelor constatate la produse în perioada de garanție va fi făcută în termen de 5 zile de la constatarea acestora. Eventualele deficiențe de instalare sau vicii ascunse vor fi remediate în termen de 30 zile de la semnalarea acestora în scris FURNIZORULUI.

6.4. Produsele livrate vor fi însoțite de Certificatul de Calitate și Certificatul de Garanție.

6.5. Se va constitui o garanție de bună execuție prin prezentarea unei polițe de asigurare GBE, emisă în favoarea BENEFICIARULUI, echivalentă cu valoarea comenzii/contractului până la finalizarea livrărilor și lucrărilor contractate, ce ulterior se va diminua la 5% din





valoarea contractului pe perioada de garanție de bună execuție a lucrărilor prevăzută la art. 6.2. din prezentul contract.

6.13. Furnizorul are obligația de a încheia, înainte de începerea lucrărilor, o asigurare ce va cuprinde toate riscurile ce ar putea apărea privind lucrările executate, utilajele, instalațiile de lucru, echipamentele, personalul propriu și reprezentanții împuterniciți să verifice, să testeze sau să recepționeze lucrările precum și daunele sau prejudiciile aduse către terțe persoane fizice sau juridice.

## VII. OBLIGAȚIILE FURNIZORULUI

7.1. FURNIZORUL se obligă la următoarele:

- să asigure livrarea, transportul, instalarea și montajul echipamentelor. Instalarea și montajul nu presupun amenajarea de către FURNIZOR a terenului cu fundații pentru echipamente, alei sau alte dotări.

7.2. Nerespectarea termenelor de livrare sau de instalare a echipamentelor de către FURNIZOR atrage penalități de 0,1% din valoarea comenzii pentru fiecare zi de întârziere.

## VIII. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI

8.1. BENEFICIARUL se obligă să recepționeze și să achite echipamentele și lucrările comandate conform termenilor generali stabiliți în prezentul contract cât și a termenilor stabiliți individual pentru fiecare comandă în parte - în anexele contractului.

8.2. Nerespectarea termenelor de plată atrage după sine întârzierea termenului de livrare și/sau penalități de întârziere de 0.1% din suma neachitată, calculate pentru fiecare zi de întârziere.

8.2. BENEFICIARUL va pune la dispoziție FURNIZORULUI un teren constructibil, adecvat pentru instalarea echipamentelor. BENEFICIARUL va pune la dispoziția Furnizorului fundațiile și lucrările necesare instalării echipamentelor conform cu planșele și schitele înaintate de către FURNIZOR, acesta din urmă asigurând un supraveghetor de specialitate.

8.3. BENEFICIARUL se obligă să nu folosească sigla, denumirea sau marca echipamentelor cumpărate fără acordul prealabil, expres și scris al Furnizorului.

8.4. Beneficiarul se angajează să nu schimbe denumirile sau codificările produselor achiziționate, urmând a fi folosite cele indicate de furnizor.

## IX. CESIUNEA CONTRACTULUI

9.1. Părțile contractante nu vor putea cesiona drepturile și obligațiile prevăzute de prezentul contract unei terțe persoane fără acordul expres, dat în scris al cocontractantului cedat, în condițiile prevăzute de lege.

## X. NOTIFICĂRI ȘI CORESPONDENȚA

10.1. Corespondența între părți se va face prin telefon, fax, email sau documente scrise





expediate prin poștă cu confirmare de primire. Orice comunicare verbala, telefonica sau prin e-mail nu este valabila, decat in forma scrisa trimisa cu confirmare de primire.

#### 10.2. Adrese:

- FURNIZOR: SC SPORT PLAY SYSTEM SRL, Calea Victoriei nr 7, ap 19, loc Turda, jud Cluj, tel : 0742-774.046, e-mail: mihai.balas@sportplayro;
- BENEFICIAR: SC LE SIMBA ROM SRL, str Trascaului nr 2, ap 21, loc Cluj Napoca, jud Cluj, tel. 0736-135.135, lesimbarom@yahoo.ro.

### XI. FORȚA MAJORĂ

11.1. Niciuna dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzator - total sau parțial - a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră, așa cum este definita de lege.

11.2. Partea care invoca forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 3 (zile) producerea evenimentului și confirmata în termen de maxim 5 zile de la apariție, printr-un certificat emis de Camera de Comerț din raza teritorială în care a avut loc evenimentul asimilat Forței majore. Aceasta Parte, după transmiterea instiintării, va fi exonerată de îndeplinirea acelor obligații, atata timp cât Forta Majora o împiedica sa le îndeplineasca.

11.3. Fiecare Parte va depune în permanentă toate eforturile rezonabile pentru a reduce la minim orice întârziere datorată Forței Majore, în executarea Contractului.

11.4. Atunci când o Parte încetează să mai fie afectată de Forta Majora, aceasta Parte va transmite o instiintare celeilalte Parti.

### XII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

12.1. Prezentul contract încetează să își mai producă efectele, înainte de termenul pentru care a fost încheiat:

- a) bilateral prin acordul scris al partilor;
- b) prin reziliere, când una din parti neglijeaza o obligatie care este in sarcina ei, dacă urmare a notificării scrise a acestuia, partea în culpă nu și-a executat obligațiile în termen de maxim 30 de zile de la data comunicării notificării.
- c) în cazul în care cazul de forță majoră se menține pentru o perioadă mai mare de 30 de zile;

12.2. Rezilierea totală sau parțială a prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între partile contractante.

12.3. Beneficiarul are dreptul ca în cazul neinceperii lucrărilor la termenele stabilite prin prezentul contract, sau în cazul depășirii termenelor intermediare stabilite de parti, sau de executie necorespunzatoare, după transmiterea unei notificari si apoi a unei somatii si acordarea unui nou termen si intalnirea celor doua parti, sa rezilieze unilateral, pe baza





unei simple instiintari si fara interventia instantei judecatoresti sau arbitrale prezentul contract, partial sau total.

12.4. In cazul rezilierii prezentului contract Furnizorul va elibera santierul in termen de 5 zile. De asemenea, acesta va preda Beneficiarului sau unui imputernicit al acestuia in termen de 5 zile de la comunicarea rezilierii prezentului contract, toate materialele achitate de acesta.

### XIII. LITIGII

13.1. Legea aplicabilă prezentului contract este legea română.

13.2. Eventualele litigii ce decurg din interpretarea și/sau executarea Contractului vor fi soluționate pe cale amiabilă, iar în caz de nerezolvare a acestora, părțile vor înainta diferendul spre soluționare instanțelor de drept comun competente de la sediul reclamantului.

### XIV. CLAUZE FINALE

14.1. Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între părțile contractante.

14.2. Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților și înlătura orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

14.3. În cazul în care părțile își încalcă obligațiile lor, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc a obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său.

Prezentul contract a fost încheiat într-un număr de 2 exemplare, din care 1 pentru FURNIZOR și 1 pentru BENEFICIAR, data semnării lui fiind 28.12.2015.

**FURNIZOR**  
SPORT PLAY SYSTEM SRL  
Administrator  
Balas Mihai



**BENEFICIAR**  
SC LE SIMBA ROM SRL  
Administrator  
Baciu Ionut Sebastian





**ANEXA 1 CONTRACT FURNIZARE NR. 198 /28.12.2015**

Produsele care fac obiectul acestui contract si la care se face referire la capitolele 2 si 4 ale contractului sunt urmatoarele:

1. Set joaca pt copii 1-12 ani (21 buc), pret: 623.700 RON+TVA (138.000 EUR+TVA)
  2. Echipament catarare-halo, 1 buc, pret: 99.440 RON+TVA (22.000 EUR+TVA)
  3. Set complet senior park XL (20 buc), pret: 94.920 RON+TVA (21.000 EUR+TVA)
  4. Set complet gym 18x12 – 216 mp, pret: 99.440 RON+TVA (22.000 EUR+TVA)
  5. Set complet fitness M 17x11, pret: 151.420 RON + TVA (33.000 EUR+TVA)
  6. Set complet bouldering 15x15, pret: 171.760 RON+TVA (38.000 EUR+TVA)
  7. Set complet Parkour 17x14, pret: 119.780 RON + TVA (26.000 EUR+TVA)
- TOTAL : 300.000 EUR + TVA

Montajul include circa 870 ore de manopera pe parcursul a peste 20 zile lucratoare a unei echipe de 5 oameni.  
Costul montajului aferent acestor produse mai sus mentionate este de 30.000 RON + TVA, (6.637 EUR+TVA).  
Pentru calculul preturilor acestor produse s-a avut in vedere cursul RON-EUR al B.N.R, de 1 EUR=4,5200 RON.

**FURNIZOR**  
SPORT PLAY SYSTEM SRL  
Administrator  
Balas Mihai



**BENEFICIAR**  
SC LE SIMBA ROM SRL  
Administrator  
Baciu Ionut Sebastian

